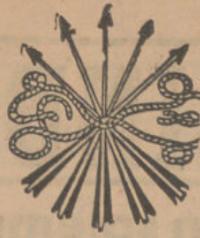




# PATRIA



DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

Año XI - Núm. 2.991

GRANADA, viernes 5 de Julio de 1946

Número suelto: 40 céntimos

SEVILLA, 4.— LA NATALIDAD EN LOS SEIS PRIMEROS MESES DEL AÑO ACtual SUPERA EN UN 40 POR CIENTO A LAS DEFUNCIONES. SE HAN REGISTRADO 4.139 NACIMIENTOS POR 2.703 DEFUNCIONES, EN EL MISMO TIEMPO HUBO 1.126 MATRIMONIOS.

## Fuerte terremoto en Alicante

### NADA PASO

ALICANTE, 4. — El Observatorio Sismográfico ha registrado un fuerte temblor de tierra a las 6'40 de la mañana. El fenómeno ocasionó gran alarma en la ciudad. El epicentro se encuentra a quince kilómetros de la capital, entre Villaloyosa y Alicante. (CIFRA).

## Vibrantes mensajes del Caudillo y del señor Martín Artajo FILIPINAS, INDEPENDIENTE

### EL NUEVO PRESIDENTE ROJAS TOMO POSESION Y PROCLAMO EN MANILA LA SOBERANIA DE SU PAIS

#### ASISTIERON REPRESENTACIONES DE VEINTICUATRO NACIONES

#### Truman promete todo el apoyo norteamericano a la nueva República filipina

MADRID, 4.—Su Excelencia el Generalísimo Franco, a instancia del director de la agencia United Press en Madrid, Ralph E. Forte, ha dirigido el siguiente mensaje con ocasión de la independencia de las Filipinas:

"España, unida por tantos vínculos al pueblo filipino, toma parte en sus tristezas y en sus alegrías. Compartió ayer sus dolores, derramando sus hijos su sangre con el pueblo filipino al ser blanco, como ellos, de la crueldad de sus invasores, y hoy, al proclamarse la independencia filipina después de la gloriosa liberación, los españoles participan de la satisfacción de la nación filipina y se asocian de todo corazón, por medio de su embajada extraordinaria, presidida por el señor Goicoechea, a la proclamación de esa independencia y a la toma de posesión de su digno presidente.

España reitera, una vez más, en este día, a la noble nación filipina su cariño de hermana, y hace votos por su paz y su grandeza, bajo el nuevo signo de su independencia." (CIFRA).

#### MENSAJE DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

MADRID, 4.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ha entregado al director de la agencia "United Press", en Madrid, Mr. Ralph E. Forte, el siguiente mensaje, con ocasión de las fiestas de la independencia de las Filipinas:

"España siente, en esta gloriosa ocasión histórica de la independencia de Filipinas, el más noble júbilo. La emancipación de un pueblo prueba su madurez espiritual y es precisamente un espejo de nuestra propia alma el que ha adquirido ahora ese vigor, en el archipiélago al que hace poco más de cuatro siglos llegaron, en duro y azaroso periplo, nuestros navegantes.

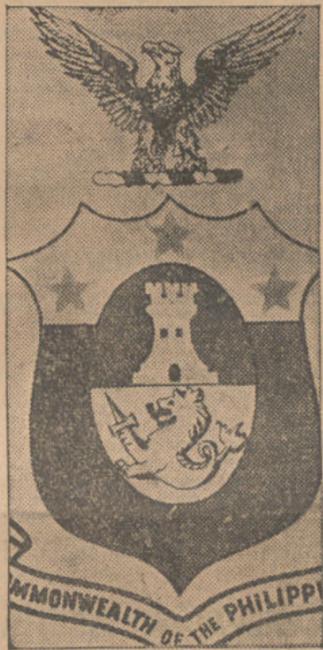
Las Filipinas son el ejemplo de un triunfo del espíritu, a imagen y semejanza de nuestras costumbres. Cuarenta años después de fundar Legazpi el primer pueblo español: —la villa del Santísimo Nombre de Jesús, en Panay— nada más que cuarenta años después, ya se firmó la escritura de fundación del colegio de Santo Tomás, que llegó a ser Universidad famosísima de los tiempos actuales.

Dijérase que había la más presurosa impaciencia por encender allí las hogueras del saber con la antorcha de nuestra cultura. Con la misma urgencia con que los agustinos se consagraban a evangelizar, dedicábase los dominicos a instruir a los indígenas. Y en aquel momento en que el Consejo de Indias propone a Felipe II el abandono de las Filipinas, por ser fuertemente onerosos los gastos de su conservación y precisa en otra parte del vasto imperio la gente que se ocupaba en aquella, el monarca se opone diciendo: "que si no bastaban las rentas de Filipinas y de la Nueva España a mantener una "mita" si más no hubiese, que conservara el nombre y la veneración de "resucitado, enviaría las de España"; porque "las islas de Oriente, no habían de quedar sin la luz de su predicación, aunque no tenían oro ni metales, pues el poder de los reyes deb: mirar este fin.

No hace muchos años que un presidente de las Filipinas, después de un viaje por los mares del Sur, proclamó en un discurso: "He podido comprobar la benéfica influencia de la dominación española en nuestro país y he visto la diferencia de cultura entre nosotros y

(Pasa a la página segunda)

#### EL NUEVO ESCUDO DE FILIPINAS



He aquí el nuevo escudo de Filipinas, símbolo de la independencia que desde ayer gozan aquellas islas hispánicas.—(Foto ARCHIVO.)

## La Conferencia de la Paz se reunirá en París el día 29

### Molotov aceptó un plan de Byrnes para el pago de las reparaciones italianas

#### EL GOBIERNO DE ROMA ABONARA AL DE MOSCU CIEN MILLONES DE DOLARES EN SEIS AÑOS

#### Inglaterra no piensa contestar siquiera a la dolorida protesta italiana contra el duro trato que recibe este país

PARIS, 4. — Los ministros de Asuntos Exteriores han señalado el día 29 de julio como fecha para inaugurar la conferencia general de la Paz.—(EFE).

PARIS, 4. — El delegado soviético, Molotov, se opuso al principio de la sesión a que se fijase la fecha de la Conferencia de la Paz hasta tanto que no hubiera sido resuelta la cuestión de las reparaciones italianas, la principal de las de mayor cuantía que figuraban en el orden del día. Las esperanzas de que ambas cuestiones quedarían solucionadas en la reunión de hoy—considerada como la sesión crucial de esta etapa de la Conferencia—fueron mayores cuando se supo que Byrnes, en el último minuto, había sometido a la consideración de sus colegas un plan sobre las reparaciones italianas. Este plan del secretario de Estado norteamericano fué aceptado después que Molotov hubo sugerido que podía formarse como base de discusión.—(EFE).

PARIS, 4. — Los ministros de Asuntos Exteriores han aceptado el plan Byrnes sobre reparaciones italianas, pero con algunas pequeñas modificaciones.—(EFE).

#### ITALIA PAGARA A RUSIA CIEN MILLONES DE DOLARES

PARIS, 4.—Una propuesta de transacción acerca de las reparaciones italianas redactadas por el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, ha circulado hoy para ser estudiada por las cuatro delegaciones de la Conferencia de ministros, antes de que se iniciara la sesión de esta tarde.

El plan de Byrnes dice: "La Unión Soviética recibiría artículos por valor de cien millones de dólares americanos de las siguientes fuentes: a) una parte de las fábricas y equipo industrial bélico no convertible en instrumento de producción pacífica; b) los fondos italianos en las U. R. S. S.; c) las propiedades, derechos e intereses del Gobierno italiano y de los nacionales, italianos en Rumania, Bulgaria, Hungría y zona soviética de Alemania, con las excepciones señaladas (Pasa a la página quinta)

#### TRIUNFO DE A. BIENVENIDA Y DOMINGUIN, EN LA CORRIDA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID.

(Página 4)

#### LOS DIPUTADOS LABORISTAS INGLESES SE HAN SUBIDO EL SUELDO.

(Página 8.)

#### CRONICAS DE BERLIN Y ROMA.

(Página 3.)

#### MIENTRAS EL PUEBLO MUERE DE HAMBRE

## ZHUKOV ORGANIZA UNA BACANAL EN BERLIN

### Sirvió el champán en copas con la corona del Káiser

#### Caviar y vodka para 500 comensales

LISBOA, 4. — Bajo el título "Lujo soviético", el órgano católico "Novidades" publica la siguiente información: "El mariscal ruso Zhukov ofreció hace días en su residencia oficial de Potsdam una recepción deslumbrante en momentos en que la vida para los habitantes de la antigua capital del Reich es durísima.

La fiesta puede ser calificada de espléndida y de una opulencia que deja atrás a las fiestas más fastuosas del medio oficial berlinés de antes de la guerra. Se trataba de conmemorar el "Día del Ejército rojo", y el mariscal soviético no reparó en gastos.

En el palacio que fué residencia del príncipe Guillermo de Hohenzollern, primogénito de Guillermo II, la señora de Zhukov hizo los honores de la fiesta con perfecta corrección. A los invitados que eran más de 500, les fué servido caviar y salmónes ahumados, regados con vodka y auténtico Champaña francés. Las copas tenían grabada la corona imperial del Káiser."—(EFE).

#### CONFRATERNIDAD DE ARMAS

VIENA, 4.—Hoy ha resultado muerto, a consecuencia de los disparos de la policía militar norteamericana, un soldado ruso que disparó contra otro estadounidense, fallando el tiro.

El soldado soviético se presentó frente a un club nocturno de la zona americana, empujando una pistola, y disparó contra un policía norteamericano. La patrulla americana disparó a su vez, resultando el soldado ruso alcanzado por ocho tiros. Murió instantáneamente.

El mando norteamericano ha protestado ante el comandante ruso, Korosov.

A consecuencia de varios incidentes de esta índole, se había acordado que los rusos no entrasen en la zona americana armados.—(EFE).

## Habrá otra guerra, dice Basil O'Connor

### Periódicos y radios soviéticos redoblan sus ataques contra ingleses y norteamericanos

#### LA UNRA, MIENTRAS TANTO, SIGUE ENVIANDO TRACTORES A LOS SOVIETS

NUEVA YORK, 4. — Al preguntársele a Basil O'Connor, presidente de la Cruz Roja norteamericana, si creía en la posibilidad de una nueva guerra, contestó: "Francamente, sí, y creo que debemos hacer nuestros planes de vida basándonos en esta creencia".—(EFE).

#### ATAQUES RUSOS A DIESTRO Y SINIESTRO

LONDRES, 4. — También ataca la Prensa oficial soviética a Gran Bretaña por su política en Palestina y, en general, en el Oriente Medio. Acusan los diarios rusos al secretario del Foreign Office, Bevin, de efectuar "frívola tentativa de ocultarse tras las espaldas de la Unión Soviética".

Radio-Moscú ha divulgado un despacho publicado en "Izvestia" en el que se dice: "Los sangrientos acontecimientos de Palestina llaman de nuevo la atención del mundo. Las autoridades británicas no vacilan ante la aplicación de medidas duras para hacerse dueñas de la situación. Sin embargo, la política británica general en Palestina no solamente no contribuye a establecer la paz en este país,

(PASA ESTA INFORMACION A LA PAGINA QUINTA)

### Churchill jr. en Madrid



Eufórico y feliz, el señor Churchill junior, que se encuentra estos días en Madrid, saborea en la terraza de un café las delicias de un copioso aperitivo, y non gestos filosóficos, cigarillo en boca, medita sobre las insuperables molestias que ofrece la vida en la España antide-mocrática de Franco.—(Foto CIFRA.)

## RUSIA SEGUIRA VETANDO TODO LO VETABLE

PAGINA 7.º

# FILIPINAS, INDEPENDIENTE

## En Madrid se celebró un solemne Tedéum con asistencia del Gobierno y del Cuerpo diplomático

### VEINTIUN CANONAZOS Y REPIQUE GENERAL DE CAMPANAS ANUNCIARON EN MANILA EL NACIMIENTO DEL NUEVO ESTADO SOBERANO

(VIENE DE LA PAG. 1.)

Los pueblos que no tienen la religión cristiana que España nos trajo; tesoro imperecedero que para siempre vivirá en nuestras islas.

Mercad al espíritu de comprensión y de justicia del gran pueblo norteamericano, un nuevo Estado, formado por dieciocho millones de filipinos, entra en la comunidad de los pueblos libres, luego de recibir un glorioso bautismo de sangre, en defensa de la civilización cristiana y occidental que recibieron de España.

Porque tenemos un alma igual, una misma fe, idénticos fundamentos espirituales, nos amamos y comprendemos sin que importen el tiempo y la lejania, y ninguna alegría será tan cordial y ningún voto más sincero que el que los españoles hacemos, en esta fecha trascendental, porque la independencia como de felicidad a Filipinas y de su historia la grandeza capaz de los pueblos honrados y trabajadores que aman a Dios y respetan a sus cristianos.—(CIFRA).

## FILIPINAS, independiente

NUEVA YORK, 4.—(Crónica radiotelegráfica de FRANCISCO LUCIENTES, especial para PATRIA).

El jueves, 4 de julio de 1946, ha nacido al mundo una nación —Filipinas— y la hace oficialmente, jurídicamente y dotada de toda la soberanía compatible con estos días turbios instantes de la postguerra. En una época en que tantas naciones desaparecen o languidecen como tales, este histórico acontecimiento constituye casi una paradoja. Es por lo tanto un acontecimiento que hay que subrayar doblemente, por eso y porque la nación que nace se llama Filipinas; nombre español, lengua española, sensibilidad y espíritu españoles y religión católica.

Magallanes, marino de España, entró su vida allí por descubrir aquel territorio hace 425 años. El vascongado Miguel López de Legaspi entró allí para conquistar Filipinas casi sin sangre, tras siete años de esfuerzo y hasta el último maravedí de su patrimonio familiar. España, luego trasplantó a Filipinas su idioma, su cultura, su ciencia, su religión, derramándose en fundaciones generosas que transformaron a este magnífico pueblo filipino en una originalísima Andalucía de Oriente, brava y dulce, alegre y grave.

Norteamérica dominó Filipinas desde 1898, como efecto de su guerra contra España y del subsiguiente Tratado de París, pero un año después, ya tuvo que rechazar con sangre y cuantiosos gastos el primer envite del ansia filipina de independencia. Esta guerra yanqui-filipina costó al erario de Washington 170 millones de dólares, cantidad importantísima para dicho tiempo. Finalmente, Norteamérica se adaptó al país con métodos más suaviores, y el régimen evolutivo político que fue de la colonia al Gobierno autónomo aportó a Filipinas una buena parte de su presente progreso en relativas grandes industrias, comercio, ciencias y comunicaciones.

La convivencia yanqui-filipina, en 48 años de camino, fue a la larga muy fecunda para la evolución social y económica del país menor, y sin que nunca se debilitara la impronta individualidad dejada allí por los españoles.

Norteamérica obtuvo la amistad mayoritaria de sus protegidos, como éstos demostraron heroicamente durante la fuga y devastadora dominación japonesa de 1942 a 1945. Cien mil filipinos murieron durante el pasado conflicto mundial, defendiendo la causa de Norteamérica, y el país en sus núcleos urbanos e industriales más importantes quedó arrasado. Estados Unidos correspondió galantemente al sacrificio de los filipinos, primero mediante una ayuda sustancial económica y ahora otorgándoles la independencia. Este hecho honra a Norteamérica y proclama la madurez moral de nación-guía. Así —breve resumen histórico— se formó y se forjó, dolorosamente como todo parto, una nueva nación de 18 millones de habitantes y de una extensión territorial de más de 300.000 kilómetros cuadrados.

EE. UU. CONCEDE LA INDEPENDENCIA CONDICIONADA

Filipinas, nacionalmente, nace un poco condicionada sobre la materia de soberanía. Estados Unidos seguirá man-

tentando bases aéreas y navales en sus islas y, todavía durante veintiocho años, los ciudadanos norteamericanos disfrutarán de iguales derechos que los ciudadanos filipinos en punto al comercio y explotación de las riquezas naturales del país. Estas garantías que los norteamericanos exigieron para sus presentes y futuros inversiones de capitales no serán lesivas ni para el amor propio ni para los intereses de la nueva nación, si son manejadas siempre con la actual simpatía que Washington presta a sus ahijados de Oriente y, por el contrario, podrán servir para poner algún orden en la caótica economía filipina que produjo la guerra y como estímulo e videros mejoramientos.

Norteamérica dotó a Filipinas en su presentación nacional con seiscientos veinte millones de dólares: cuatrocientos millones para el pago de indemnizaciones a particulares damnificados por el cataclismo bélico japonés, ciento veinte millones para la reconstrucción de las comunicaciones, y cien millones en suministros a beneficio del nuevo Estado.

NECESITA OTROS MIL MILLONES DE DOLARES

Sin embargo, la economía filipina difícilmente podrá levantarse si no es, a lo que se calcula, con un nuevo préstamo norteamericano de mil mi-

## Solemne ceremonia en Manila

MANILA, 4.— Filipinas ha iniciado hoy su vida como República independiente, con una ceremonia a la que han asistido altas personalidades. Habló el presidente Rojas, el alto comisionario norteamericano, Paul W. Mac Nutt, y el general Mac Arthur, quien ha venido del Japón expresamente para asistir a las fiestas de la Independencia.

En los actos oficiales estaban presentes representaciones de 24 naciones, entre ellas España, Uruguay, Brasil, Méjico, Cuba, Chile y Nicaragua. La ciudad se ha engalanado para la ceremonia y se han instalado tribunas en el boulevard de Dewey. La animación es extraordinaria.

El presidente Truman ha decidido el licenciamiento de los filipinos que se encuentran en servicio en las fuerzas armadas de los Estados Unidos y ha firmado una ley que autoriza la entrada de cien filipinos por año en Estados Unidos, que podrán adquirir la nacionalidad norteamericana.—(EFE).

SOLEMNE PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA

MANILA, 4.— La bandera de los Estados Unidos ha sido arriada mientras se izaba la bandera nacional de las islas Filipinas y las campanas de todas las iglesias de Manila eran echadas a vuelo. Veintidós canonazos han saludado el nacimiento de la nueva República de Filipinas.

El presidente Rojas y el vicepresidente Quirino han jurado sus cargos en una solemne ceremonia. El presidente pronunció un discurso en el que dijo entre otras cosas: «A partir de hoy, nuestra responsabilidad internacional es absoluta. Ya somos dueños de nuestros propios destinos y es nuestro mayor deber hacer frente a todos los problemas que se planteen. Finalmente, dedico unas palabras de elogio a los Estados Unidos».

Después de ser arriada la bandera norteamericana por el embajador de los Estados Unidos, Paul Mac Nutt, el presidente Rojas firmó el primer decreto de la República de Filipinas, para el establecimiento inmediato de las relaciones diplomáticas y consulares de nuevo Estado.—(EFE).

PROCLAMA DE TRUMAN

WASHINGTON, 4.— El presidente Truman, con motivo de la independencia de Filipinas, ha lanzado una proclama en la que hace constar que los Estados Unidos habían adquirido el control de Filipinas por las cláusulas contenidas en dos tratados con España, firmados el 10 de diciembre de 1898 y el 7 de diciembre de 1900.

«Durante los últimos cuarenta y ocho años —dijo el presidente— los Estados Unidos lealmente han ejercido la jurisdicción y control sobre las islas. El pueblo filipino ha demostrado claramente su capacidad para gobernarse a sí mismo durante el período de transición de diez años, establecido con el decreto del Congreso norteamericano, aprobado el 24 de marzo de 1934. El decreto conocido por el nombre de ley sobre la independencia de Filipinas prevé que los Estados Unidos retirarán su control sobre las islas el día 4 de julio del presente año. Por esta declaración los EE. UU. de América retiran y entregan todos los derechos de posesión, fiscalización, jurisdicción, control o soberanía sobre el territorio y pueblo de Filipinas. En nombre de los Estados Unidos de América, reconozco la independencia de Filipinas como una nación separada y de gobierno propio, reconociendo la autoridad y control que sobre dicho territorio tiene el Gobierno establecido por el pue-

blo bajo la Constitución actualmente en vigor.—(EFE).

«No obstante, el subsuelo y aun la superficie de la política filipina está minada de disidencias y odios de secta y partidos, extremos nacionalistas y hambre, mucha hambre. Ciertamente, Filipinas no nace a la vida de las naciones en cuna de rosas, pero sus hijos son bravos, patriotas, trabajadores y alegres, y de seguro su merecida independencia les hará soberanos».

reunido en esta capital gran número de amigos de Filipinas integrado por filipinos y españoles entusiastas de este país, que departieron amigablemente. Después del banquete que celebraron se brindó por los mejores destinos de Filipinas independiente. Asistió a la reunión el profesor señor Póster, que ha venido encargándose accidentalmente en los asuntos filipinos en Madrid.—(CIFRA).

EL 4 DE JULIO, EN BARCELONA

BARCELONA, 4.—Con motivo del aniversario de la independencia de los Estados Unidos, han vacado las oficinas del consulado norteamericano, habiendo sido izada la bandera en los edificios de dicho país. A última hora de la tarde, en la residencia del cónsul general, se celebró una recepción íntima, en la que se festejó al mismo tiempo la independencia de Filipinas.—(CIFRA).

## La Conferencia de la Paz se reunirá...

(Viene de la página primera)

en el artículo equis del plan; d) los barcos italianos "Saturnia" y "Vulcania", que serán reparados en Italia a expensas del Gobierno italiano; e) el resto del valor será completado por artículos producidos en Italia, cuyo valor sería determinado por el Consejo de Embajadores en Roma. Estas entregas comenzarán a los tres años de entrar en vigor el Tratado y quedarán terminadas en un plazo de seis años. Las cantidades y tipos de artículos que habrían de ser entregados quedarán sujetos a un acuerdo entre Italia y la Unión Soviética. Se evitará la interferencia con la reconstrucción de Italia.

La propuesta norteamericana dice también que la cesión de territorios por Italia a Grecia y Yugoslavia se efectuará en lugar del pago de reparaciones, sin perjuicio del derecho de Grecia y Yugoslavia a participar igualmente en la distribución de los barcos de guerra italianos.

Esta fórmula de Byrnes viene a ser un compromiso ante la demanda soviética de que Italia pague sus reparaciones con la producción corriente.—(EFE).

"ACUERDO SOBRE TRIESTE"

LONDRES, 4.— El diario londinense "The Times", cuya primera plana suele estar reservada exclusivamente a los anuncios por secciones y palabras, ha dedicado a la conferencia de los cuatro ministros de Asuntos Exteriores en París, un titular colocado en la esquina superior derecha en el que dice con letras mayúsculas: "Acuerdo sobre Trieste". El "Times" reserva semejantes noticias de primera plana solamente para los acontecimientos de gran importancia.—(EFE).

ITALIA CONFIA EN EL APOYO SURAMERICANO

ROMA, 4.— En los círculos italianos se ponen esperanzas en la acción combinada de los Estados suramericanos en favor de una paz justa para Italia, haciendo contraste —se dice— con las injustas decisiones de los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes".

El ministro de Relaciones italiano confirma que la Argentina ha redactado en ese sentido una moción que ha de ser elevada a los negociadores de la paz y que harán suya Chile, Colombia, Ecuador, Costa Rica, Panamá, Paraguay, Perú y Venezuela. Uruguay, se añade, ha preparado otra moción, que, al parecer, apoyarán otras naciones, en la que se pide se dejen a Italia sus colonias.—(EFE).

\*\*\*

ROMA, 4.— El Comité central del partido comunista italiano, en una declaración oficial anuncia su decisión de suprimir la sección de dicho partido recientemente formado en Trieste. Los observadores políticos asocian esta decisión con la idea de que el partido comunista italiano no desea inmiscuirse en los asuntos políticos de otros partidos y no quiere oponerse a la decisión tomada por los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias en los asuntos relativos a Trieste.—(EFE).

INGLATERRA NO CONTESTARA

LONDRES, 4.— Preguntado en los Comunes sobre la respuesta que se piensa dar a la advertencia italiana a las Naciones Unidas de que éstas no adopten acuerdos que resulten inaceptables por Italia, el subsecretario de Asuntos Exteriores, Héctor Mac Neil, contestó que la declaración italiana, que realmente se refiere a Venecia Julia, ha sido elevada al secretario del Foreign Office y, probablemente, a sus colegas de la conferencia de París. Por lo que a Gran Bretaña,

### La centuria "Federico Serval", de Murcia, en Granada

#### EN ANTEQUERA COMENZARA SU CAMPAMENTO VOLANTE DE VERANO

Anoche llegó a nuestra ciudad la centuria "Federico Serval" de las Fjanzas Juveniles de Franco, de Murcia, que se dirige a Antequera, en donde se propone comenzar su campamento volante de verano, marchando a pie hasta Algeciras, con las siguientes etapas: Antequera-Villanueva de la Concepción; Villanueva de la Concepción-Almogía; Almogía-Málaga; Málaga-Torremolinos; Torremolinos-Fuengirola; Fuengirola-Marbella; Marbella-Estepona; Estepona-Guadix; Guadix-San Roque, y San Roque-Algeciras.

En todas estas localidades, los camaradas de Murcia instalarán su campamento para desarrollar en él todas las actividades previstas, regresando luego por ferrocarril a su punto de procedencia.

#### BYRNES CONMEMORA LA INDEPENDENCIA DE SU PAIS

PARIS, 4.— El secretario de Estado norteamericano, James F. Byrnes, conmemorará hoy la fecha de la independencia de su país, visitando el estatua de Lafayette, y más tarde depositará una corona en la tumba del Soldado Desconocido. A estos actos irá acompañado por los senadores Connally y Vandenberg, así como por el embajador de los Estados Unidos en Francia, Jefferson Caffery.

Después de la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores, Byrnes, con su séquito y las demás delegaciones, han sido invitados a una recepción en la Embajada norteamericana, con motivo de la día de la independencia.—(EFE).

## Rusia se niega a pagar sus deudas a Estados Unidos

### NO QUIERE NI OIR HABLAR DEL ASUNTO

#### El Gobierno norteamericano trata de evitar el alza de precios

WASHINGTON, 4.— Estados Unidos ha corrido la cuenta de préstamos y arrendos con un déficit de 25.404.874.000 dólares, o sea, más de los dos tercios partes de la ayuda material que prestó a sus aliados durante la guerra. Se ha hecho el arreglo de cuentas con Gran Bretaña, que fue el mayor receptor, Francia, Austria, y Australia. Rusia se ha negado hasta ahora a entrar en negociaciones para liquidar las cuentas, y el Departamento de Estado trata de convencer a los rusos para relacionar el ajuste de préstamos y arrendos con el empréstito que han solicitado.—(EFE).

#### CONTRA EL ALZA DE PRECIOS EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 4.— Los Estados Unidos movilizan sus fuerzas para mantener los precios, en el momento en que las noticias contradictorias de bruscos aumentos de precios en algunos productos, y de tendencia a disminuir en otros. Muchas empresas productoras han comenzado a actuar independientemente para fijar los precios, en espera de una posible intervención del Congreso para resucitar el control de precios.

Según los datos oficiales de las grandes ciudades, hasta mediados del martes no se ha registrado ninguna subida espectacular en los precios al por menor. Sin embargo, los datos particulares de algunas empresas muestran subidas máximas para los seis años próximos.

Representantes del Departamento de Agricultura han declarado que se tardará algunos días en ajustar los precios en general. Mientras, la Comisión bancaria del Senado ha acordado proponer una legislación de transición que sustituya a la Oficina de Administración de Precios durante un año.—(EFE).

# ROMA

(SERVICIO EXCLUSIVO 4 EFE UNITED-PRESS)

## El reparto de carteras constituye la principal dificultad para resolver la crisis de Gobierno

### Se da como seguro que De Gasperi continuará en Asuntos Exteriores

ROMA, 4. — Después de la dimisión del anterior ministerio y de consultas giradas por el presidente de la República De Nicola a los ex presidentes de la Cámara y del Consejo de ministros con el encargo dado ayer tarde a De Gasperi, se ha abierto oficialmente la crisis de Gabinete.

En la práctica, los esfuerzos para la solución de esta crisis arrancan de hace varios días, y la opinión del vicepresidente del mencionado ministerio el socialista Nenni, los cambios de impresiones celebrados hasta esta fecha oficial debieran permitir una rápida solución a dicha crisis. Conforme pasan los días, las divergencias se van reduciendo y en la hora actual son de dos órdenes y no precisamente irreconciliables: de un lado el programa de gobierno del otro el número de carteras y su distribución entre los tres partidos de masa. En orden a lo primero, y una vez establecido que esa programa de acción debe preceder al reparto y a la asignación de carteras las divergencias entre los partidos se agitan al campo económico. Hasta ahora se ha logrado que los comunistas renuncien a la desvalorización de la lira y a que todos coincidan en la necesidad de liquidar los daños de la guerra, en sanar el presupuesto ordinario, dejando al extraordinario hacer frente a los ingentes gastos de reconstrucción y a la lucha contra el paro, y en la adopción de medidas fiscales extraordinarias que arbitren fondos para esa gran tarea. Pero si todos coinciden en remedios, divergen en cambio en lo tocante a los instrumentos para llegar a ellos. El ex ministro liberal Corbino, que por su capacidad técnica demostrada al frente del Ministerio del Tesoro ha sido encargado de formular el programa sobre el cual discuten los tres partidos, propone además de mantener la actual cotización de la moneda, un aumento del precio de los servicios públicos y los alquileres, abolición de precio político del pan, con el consiguiente aumento de la ración individual, reducción del número exorbitante de funcionarios y mantenimiento del nivel actual de salarios. Con ello la Hacienda se ahorraría algunas decenas de millones e impediría la inflación, máxime si garantizase la afluencia del ahorro particular y aun de empréstitos exteriores, para alimentar los presupuestos extraordinarios, obteniendo que el ordinario equilibrase en los próximos ejercicios.

Mientras los demócratas cristianos e incluso los socialistas parecen partidarios de la tesis de Corbino y los comunistas disienten de la misma, especialmente en lo que se refiere a salarios y precios y, sobre todo, por lo que se refiere al gravamen fiscal, que según el comunista Socimarro debería ser progresivo a partir de diez millones, mientras que Corbino eleva el límite mínimo hasta cincuenta millones. Este es el centro de la divergencia que, sin embargo se espera podrán reducirse a solución

entre hoy y mañana. Con referencia al número de carteras se observa en general tendencia a reducirlos, pero al paso que los demócratas cristianos quisieran la absorción de las creadas con motivo de las necesidades planteadas por la guerra y la postguerra, los socialistas propugnan una reducción tajante, reuniendo en un solo ministerio los militares, y en otro los cuatro que actualmente se ocupan de actividades económicas y así sucesivamente hasta dejarlos en doce, mientras el último Gabinete contaba 21 carteras y 27 subsecretarías. Si en este asunto se espera una rápida solución, no parece tan fácil la cuestión del reparto de carteras. Los demócratas cristianos y los socialistas se disputan el ministerio del Interior, siendo posible que éstos logren sus propósitos, ya que Asuntos Exteriores será, de seguro, para De Gasperi.

# LO DE NUREMBERG

## Defensa de Funk

NUREMBERG, 4. — El abogado defensor del antiguo gobernador del Banco del Reich, Funk, ha leído ante el tribunal de crímenes de guerra una carta de su cliente, que dice que los testimonios de otros declarantes le han refrescado la memoria y que ahora recuerda que tuvo noticias del depósito que hizo Himmler en el Reichsbank de dentaduras de oro, joyas y monturas de gafas de las víctimas de los campos de concentración. Funk había declarado anteriormente que no tuvo conocimiento directo de los depósitos realizados por las S. S. —(EFE).

### EXTRAÑO ATERRIZAJE DE UN AVION RUSO

FRANCOFORT, 4. — En un campo próximo a Miltenburg, a unos 70 kilómetros al Suroeste de esta ciudad, ha sido hallado, sin tripulación pero con los depósitos casi llenos de gasolina, un avión ruso. Un testigo ocular, alemán, dice que el aparato aterrizó y que inmediatamente salieron de él y emprendieron veloz marcha dos individuos portadores de sendas maletas; y el jefe de la policía militar del tercer Ejército estadounidense ha confirmado al aterrizaje de dos personas no identificadas. —(EFE).

# BERLIN

(SERVICIO EXCLUSIVO 4 EFE UNITED-PRESS)

## Lejos de mejorar, la situación alimenticia de Alemania será aún peor en el próximo invierno

### El Reich no produce ni para asegurar a sus desgraciados habitantes la mitad de una dieta de dos mil calorías

BERLIN, 4. — El jefe de la sección de aprovisionamiento del Gobierno militar norteamericano en Alemania, coronel H. Hester, ha manifestado que la escasez alimenticia en dicho país será más aguda aún en el período de 1946-1947 que en los doce meses que acaban de transcurrir agregando que será necesario implantar el racionamiento en los Estados Unidos no solo para salvar la situación en Alemania sino también para seguir ayudando a otras muchas naciones cuyas disponibilidades de alimentos seguirán siendo críticamente escasas ya que la situación actual —añadió Hester— dista mucho de hallarse en camino de solución mediante la recogida de la próxima cosecha.

Refiriéndose a Norteamérica señaló Hester que, según su opinión, el pretendido sistema de racionamiento norteamericano actual, consistente en fijar cupos a las industrias básicas, por ejemplo a las fábricas de harina, no resuelve el problema de una distribución en cantidad adecuada y en forma equitativa entre los consumidores. A pesar de ello, —añadió en sus declaraciones al citado jefe de la sección de Aprovisionamiento, del Gobierno Militar norteamericano— en los últimos días se han acelerado en forma muy marcada los embarques de alimentos estadounidenses, destinados al Reich.

También ha hecho observar Hester que la escasez de alimentos en el invierno próximo agudizará el problema de la alimentación por la circunstancia de que la desnutrición actuará sobre organismos depauperados por las privaciones ya sufridas desde largo tiempo atrás, y ha añadido que, de las investigaciones realizadas en gran escala se desprende que toda dieta inferior a las 2.000 calorías conduce a un estado peligroso de desnutrición. Hester que acaba de visitar las zonas inglesa, francesa y norteamericana y que se dirige ahora a la ocupada por los rusos, ha dicho que, aun contando con una gran cosecha, Alemania no puede producir más del cincuenta por ciento de los alimentos necesarios para mantener en una dieta de 2.000 calorías a sus habitantes.

En las declaraciones a efectuar al seguir las cuotas del subsidio familiar, no debe omitirse el número de trabajadores y los nombres de aquellos que tengan derecho a recibir el subsidio familiar (subsidios).

# Los tres oficiales británicos secuestrados han sido devueltos por los judíos

## Vendados los ojos y amordazados, fueron arrojados dentro de una jaula frente al Instituto Británico

### LAS TROPAS INGLESAS HAN EMPEZADO A EVACUAR EGIPTO ABANDONANDO LA CIUDADELA DE EL CAIRO

JERUSALEN, 4. — Los tres oficiales británicos que habían sido secuestrados por los terroristas judíos han sido devueltos hoy ante el edificio del Instituto Británico, dentro de una caja de embalaje.

Dicha caja ha sido descargada de un camión en el mencionado lugar, a las seis de la tarde, y uno de los que han intervenido en la operación abrió el candado que sujetaba la cubierta y ha levantado ésta. —(EFE).

### VENDADOS LOS OJOS Y AMORDAZADOS

JERUSALEN, 4. — Oficialmente se anuncia que los tres militares británicos secuestrados hace un par de semanas por los terroristas del "Irgun Zvai Leumi" y que seguían en poder de éste, han sido libertados. Vendados los ojos y amordazados, los tres oficiales: capitanes Spencer, Warburton y Taylor, fueron introducidos en una jaula de madera que fue cargada en un camión, del que fue arrojada al suelo en una de las calles principales de Telaviv, la avenida Rothschild, frente al Instituto Británico. Los oficiales salieron rápidamente de la jaula y, arrancando sus mordazas y vendas, dieron saza al camión —en que, al parecer, iban dos hombres armados—, pero sin alcanzarlo. —(EFE).

Los centinelas egipcios habían sustituido a los británicos en las puertas de la fortaleza. —(EFE).

### "CARTA JUDIA PARA LA LIBERTAD"

JERUSALEN, 4. — La organización "Irgun Zvai Leumi" ha enviado a los corresponsales de Prensa extranjera en Palestina el texto de una "Carta judía para la libertad", en la que se pide el establecimiento de un Gobierno provisional judío y la lucha por la caída del Gobierno de ocupación británico. El documento exige la instauración, como Parlamento del pueblo de Israel, de un Consejo Nacional Supremo; el boicot de los tribunales británicos de justicia y la creación de tribunales judíos; la creación de la tesorería nacional judía, a la que habrían de pagarse los impuestos, en lugar del mando militar supremo, y la movilización general de los judíos aptos para el servicio de armas. —(EFE).

### VALORACION DE LOS DAÑOS CAUSADOS EN LA AGENCIA JUDIA

JERUSALEN, 4. — El Gobierno de Palestina anuncia que una Comisión formada por representantes del Ejército británico, de la Policía del país y del Cuerpo de Ingenieros civiles del Gobierno, asesorará acerca de los daños causados al edificio de la central de la Agencia Judía en esta ciudad, ocupada desde el sábado pasado por las tropas y la policía. Se cree que la Comisión haya terminado su cometido de aquí a una semana y que después se tratará de la entrega de los locales a sus propietarios.

Han sido invitados representantes de la Agencia a acompañar a la Comisión durante sus trabajos, habiéndose, al parecer, negado en nombre de aquella su secretario general, Eisenberg, fundado en que no se permitió a ninguna representación del organismo presenciar el registro de su central. —(EFE).

### DOS SENTENCIAS DE MUERTE, CONMUTADAS

JERUSALEN, 4. — El alto comisario, teniente general sir Alan Cunningham, ha conmutado la sentencia de muerte dictada por un tribunal militar de esta capital contra dos jóvenes extremistas judíos, convictos y confesos de actividades terroristas. Se cree que esta medida tendrá como compensación la liberación de tres oficiales británicos que se hallan detenidos por el movimiento clandestino judío, en calidad de rehenes. —(EFE).

### SE VAN DE LA CIUDADELA DE EL CAIRO

EL CAIRO, 4. — Las tropas británicas han iniciado la evacuación de Egipto al abandonar la ciudadela de El Cairo, construida por Salomón "El Magnífico". A las acordes del himno británico fue arriada la bandera inglesa, mientras la vendían honores dos filas de soldados británicos y egipcios. Al terminar el acto,

Lord Stansgate, se entrevistará con Bevin.

LONDRES, 4. — En los centros oficiales de esta capital se cree que antes que regrese a Egipto para proseguir las negociaciones de revisión del Tratado de 1936, lord Stansgate, jefe de la delegación británica, se entrevistará con Bevin, bien en Londres, bien en París. No parece que Stansgate salga de dos o tres días, y se hace resaltar no se ha fijado fecha alguna ni se han hecho preparativos para el viaje de Bevin. —(EFE).

### PROXIMOS DEBATES EN LOS COMUNES

LONDRES, 4. — Al discutirse en los Comunes la futura labor de la Cámara, el jefe de la oposición, Winston Churchill, preguntó si el Gobierno tiene que hacer alguna declaración sobre debates relativos a la India y Palestina, que, a su juicio, ocuparían cada uno dos sesiones. El "leader" de la Cámara, Herbert Morrison, no se mostró del todo conforme con la duración de esos debates, pero sí dijo que se celebrarían. En cuanto al de la India, dijo se señalará para la semana próxima, y en cuanto al de Palestina, anunció el propósito del Gobierno de que la fecha del mismo se determine de acuerdo con la conveniencia general, previa conferencia de los jefes de los partidos. —(EFE)

### AL PAGAR LAS CUOTAS del subsidio familiar por giro postal, toda empresa no debe olvidar consignar el mes por el que las liquida, así como su número patronal.

## Moral Vilchez ofrece:

- BODEGA, buen sitio, gran venta, renta baja, vendo barata. Razón: Moral Vilchez.
- CASA, llave en mano, 29.000 pesetas y otra con bajo vacío para industria y renta 250 pesetas, en 38.000 pesetas. Corredor Moral Vilchez.
- SOLAR, mil metros cuadrados, a 65 pesetas, buen sitio propio industria o edificación. Corredor: Moral Vilchez.
- AUTO, vendo uno a HP. y otro 14 HP. documentación al corriente. Corredor: Moral Vilchez. Fuentesuecas, 2, bajo.

# Los rojos polacos confían triunfar en la farsa electoral preparada por ellos mismos

## Bulgaria pide que se le ofrezca una oportunidad para demostrar su democracia

VARSOVIA, 4. — Un portavoz del Gobierno ha manifestado que los dirigentes izquierdistas creen haber logrado una victoria impresionante en el referéndum y han decidido celebrar elecciones parlamentarias para últimos de septiembre o primeros de octubre.

Los últimos resultados extraordinarios del escrutinio de una cuarta parte de los votos, indican que 1.784.374 votos son a favor de una sola Cámara y 633.645 en contra. Los observadores no consideran como decisiva todavía la derrota de Mikolajczyk en el referéndum. Se cree que cuatro partidos —el obrero, el socialista, el democrático y el nuevo grupo agrario— formará un bloque para las elecciones de otoño, ofreciendo una candidatura única contra el partido de Mikolajczyk, que se ha negado a unirse al bloque. Los resultados indican también hasta ahora que el cohecho y cuatro por ciento ha votado a favor de la modernización y reforma agraria y el novata y dos por ciento al pro de la nueva línea fronteriza occidental. —(EFE).

### BULGARIA PIDE UNA OPORTUNIDAD

SOFIA, 4. — El primer ministro búlgaro, Georgiev, ha manifestado que espera que "a Bulgaria se le ofrezca una oportunidad para llegar a ser un elemento sólido de paz y democracia en los Balcanes". Agregó que creía que la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores y la Conferencia de la Paz no tratarán a Bulgaria como ex satélite de Alemania, sino que tendrán en cuenta "sus esfuerzos y sus bajas en las luchas contra el fascismo y Alemania". —(EFE).

### EL EJERCITO INGLÉS SE RETIRA DE DINAMARCA

COPENHAGUE, 4. — El día 31 de agosto próximo, serán retirados los últimos miembros del Ejército británico en Dinamarca, que son unos trescientos, así como mayorías técnicas. —(EFE).

# Comandancia de Fortificaciones y Obras de la Novena Región Militar GRANADA

Necesitando adquirir esta Comandancia un Grupo Electrogrógeno con las siguientes características: Motor Diesel para aceites pesados de 50 H. P., de 1.000 r. p. m. Alternador trifásico de 40 K. V. A. a 1.000 r. p. m. 220/127 voltios. Frecuencia de 50 períodos por segundo y con excitatriz acoplada directamente al alternador, se hace público para que a los industriales a quienes les pueda interesar, formen sus ofertas al Teniente Coronel Ingeniero del Batall. antes del día 24 de Julio. El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario, estando los pliegos de condiciones Técnicas y Legales a disposición de los interesados, en esta Comandancia y en el Destacamiento de la misma en Almería.

Granada, 4 de Julio de 1946. El Capitán Secargallo de la Junta

# A 40 grados a la sombra, en Sevilla

## Sobre el Suroeste de Inglaterra ha descargado una violentísima tormenta

MADRID, 4. — Parte del Servicio Meteorológico: «Una agrupación de nubes procedente del Atlántico alcanzó la Península por el Noroeste en el día de ayer, dando lugar a precipitaciones de importancia en Santander y Vascongadas. A Madrid llegaron por la tarde las de altura superior a mil metros solamente. En la mitad Sur de España el cielo permaneció hasta el amanecer despejado. En el Duero se ha acusado una baja de temperatura del orden de tres grados.

Tiempo probable. — En Galicia y Cantábrico, cielo generalmente cubierto. Algunos chubascos. Vientos del Oeste y mediodía. Resto de España buen tiempo.

Temperaturas extremas. — Máxima de 39 grados en Córdoba, y mínima de once en Pontevedra. En Madrid, máxima de ayer, 34,2 grados, y mínima de hoy, 17,6 grados. —(CIFRA).

### A 51 GRADOS EN SEVILLA

SEVILLA, 4. — Ha subido la temperatura. En el Observatorio Meteorológico se han registrado 51 grados al sol y 40,2 a la sombra. —(CIFRA).

### FORTISIMA TORMENTA EN INGLATERRA

LONDRES, 4. — Una importante tormenta con truenos, relámpagos, granizo y vientos de una velocidad de sesenta kilómetros por hora se ha desencadenado al Suroeste de Inglaterra en la madrugada de hoy por espacio de varias horas. Esta tempestad ha sido calificada como la peor que se conoce desde hace muchos años. La cosecha de frutas ha sufrido grandes daños y se han ahogado varias cabezas de ganado. Gran parte de terreno ha quedado inundada y en algunas comarcas la gente se ha visto obligada a refugiarse en el primer piso de sus domicilios.

En Kent los obreros que se dedicaban a la limpieza de los carreteras han tenido necesidad de guardarse contra las voluminosas piedras del granizo. —(EFE).

### TODA EMPRESA, TODO PATRONO

que no esté autorizado para el pago directo del Subsidio familiar a sus trabajadores, deberá presentar la liquidación de cuotas en los diez primeros días hábiles de cada mes.

# DEPORTES

**El Granada reforzará su equipo en la medida de lo posible**  
**La situación económica del club es desesperada, nos dice Cristiá**

## El "caso" Portilla ha sido denunciado a la Federación

Siguen sin registrarse novedades en el Granada, a pesar de que el verano avanza y a pesar también de que sus directivos se reúnen más que los "cuatro grandes". La situación económica del club ha sido estudiada una vez más y no será tampoco la última. También el problema deportivo está siendo objeto de amplias y sustanciosas discusiones.

Podríamos abordar ayer al enigmático y escurridizo señor Cristiá, factótum supremo del club, el cual se expresó como sigue:

—La situación económica es ya angustiosa. Este año se ha agravado todavía más porque la temporada ha sido más corta para nosotros. Sin tener ningún ingreso desde mediados de mayo, el club se enfrenta con los mismos gastos de siempre. La nómina mensual de jugadores, personal administrativo, jornales de obreros, conservación del campo,

etc. etc., rebasa las veinte mil pesetas, y en cambio los ingresos se reducen a las cuotas de socios, que cada vez son menos porque las bajas, como sucede de todos los veranos, abundan que es una delicia. En mayo recaudamos dos mil quinientas pesetas y en junio, mil quinientas. Esto quiere decir que hoy el club no cuenta más que con trescientos socios, y dentro de una semana no llegarán a dos docenas.

—El problema económico tiene que acusarse forzosamente en el deportivo. Sin dinero no es posible hacer milagros. De todos modos, la Directiva afronta la crisis con la esperanza de que encontrará un apoyo más decidido por parte de los aficionados.

—Mantenemos para la próxima temporada, con contratos en vigor, a Martín, Casafont, Millán, González, Sosa, Rey, Sierra, Trompi, Mas y Galvany. A todos estos jugadores habrá que satisfacerles, antes de septiembre, las cantidades estipuladas en sus contratos, que ascienden a 110.000 pesetas. Palacios y García tienen también contratos en vigor y continúan en el Granada porque han sido reformados aquellos sin ninguna retribución especial. En cuanto al "caso" Portilla—un auténtico caso—, lo hemos elevado a la Federación para que ella decida. El ciudadano Portilla recibió al llegar a Granada veinte mil pesetas, y ahora anhela que entregarle otras veinte mil. A esto último no estamos dispuestos en vista de la formidable temporada que nos ha dado el amigo. Portilla quiere la libertad, a lo que el club accede siempre que nos devuelva parte de la cantidad peribida. Como se resiste, no hemos llegado a un acuerdo y hemos denunciado el caso a la Federación.

—Floro y Marín están con contratos retenidos. Con el primero hemos llegado a una inteligencia para que continúe en el club dos años más. En cuanto a Marín, esperamos que nos exponga claramente sus pretensiones, pues no es nuestro propósito obstaculizar cualquier proyecto que tenga a la vista.

—Pese a su difícil situación económica, el club va a reforzar su equipo. Ya hemos contratado los servicios del delantero centro Escobar y del medio centro Lesmes. Actualmente estamos en negociaciones con el Español para un intercambio de jugadores, y hasta dentro de unos días no habrá nada en concreto. Es propósito de la directiva fichar, además de Lesmes y Escobar, a un delantero centro, un interior que juegue indistintamente en los dos puestos, un extremo derecha y un medio ala. Venimos realizando estas gestiones con jugadores de Barcelona, Madrid y Zaragoza. Uno de ellos se encuentra libre, y otro espera estarlo dentro de unos días. Habrá que tener un poco de paciencia, que todo se andará. —S.

**ABAD, EN GRANADA**  
 Procedente de Murcia, y de paso para Ceuta, se encuentra estos días en nuestra capital el extremo derecha centí. Abad. Según parece, el jugador ha estado en negociaciones con el Real Murcia, no habiendo llegado a un acuerdo por exigir el jugador cinco mil pesetas más de las que el club grana estaba dispuesto a entregarle.

**TRABAJADOR SUBSIDIADO!** En toda comunicación o consulta que efectúes en la Caja Nacional de Subsidios familiares, no olviden consignar el número patronal y el del LIBRO DE FAMILIA, con lo que logras la máxima rapidez en la resolución de tu asunto.

**LIDIA ORDINARIA**  
 Primero. — "Cigarrito", manso, pegajoso. Toma las primeras varas rebrincando y coqueando. Dos pares. Llega hecho

**GOROSTIZA**  
 VALENCIA, 4.—El valenciano ha estado en la lista con la situación de sus jugadores, a la Federación. Como nuevas fichas se registran las de Pabito y Linares, del Olifera. Epi y Diaz, han renovado el compromiso. Quedan en libertad Gorostiza, Lelé y Lácer, y transferibles Ortúzar y Lecue. Esta determinación parece obedecer a que la línea media, en la temporada próxima esté formada por Amadeo, Monzó y Arenal. Jugadores retenidos han quedado los siguientes: Juan Ramón, Monzó, Menárguez, Meña, Pomar, Pechuan, Rubio, Luján, Pasleguato, Amadeo e Iturraspe, y jugadores que no necesitan renovar las fichas, Elizaguirre, Crespo, Alvaro, Sáenz, Pío, Arenal, Muñoz, Igoe y Giraldo. Además, se realizan diversas gestiones para reforzar el equipo con el fichaje de algunos otros jugadores. El arreglo del terreno de juego del campo de Mestalla se ha encomendado al director del Estadio Municipal de Barcelona. —(ALFIL).

**LOS PLANES DEL OVIEDO**  
 OVIEDO, 4.—La directiva del Oviedo ha acordado retener a los siguientes jugadores: Argilla, Liorente, Peñedo, Ricardo, Jugo, Pena, Sirio, Granda, Sanzón, Diestro, Gómez, Antón, Muñoz, Del Hoyo, Ouesta, Echevarría, Cabido, Goyin, Herrero y Emilio, que tienen plazo hasta el 31 de julio. Quedan transferibles Villita, Ches, Campos, Alcalde y Valerio.

**ALTAS EN EL CELTA**  
 VIGO, 4.—El Celta ha llegado a un acuerdo con Salas, hasta ahora defensor del Hércules de Alicante, y Jaro, inter-

**APARICIO SE DESPIDE**  
 Antonio Aparicio, el buen extremo derecha, que por espacio de cuatro temporadas ha defendido los colores del Granada, ha marchado hoy a Valencia con su carta de libertad en el bolsillo. Anoche nos visitó en nuestra Redacción para rogarnos que tramitiéramos a los aficionados granadinos su cariñoso saludo de despedida. Deseo de todo corazón—nos dijo—que el Granada recupere en la próxima temporada el rango que le correspondía en primera división. Aparicio ha recibido varias propuestas de clubs de segunda división, pero no se ha decidido todavía por ninguna de ellas porque aún tiene mucho tiempo por delante para pensar lo que más le conviene. Muchísima suerte y a triunfar, Aparicio.

## Antonio Bienvenida y Luis M. Dominguín triunfaron en la corrida de la Asociación de la Prensa de Madrid

**Asistieron varios ministros y todo el Cuerpo Diplomático. Manolete, espectador, fué objeto de una gran ovación**

### EN BARCELONA TUVIERON UNA TARDE DE APOTEOSIS JUANITO BIENVENIDA Y JULIO PEREZ VITO

MADRID, 4.—Corrida de la Asociación de la Prensa. Un toro de Angel Pérez Tabernero para el rejoneador Pepe Anastasio y seis para Pepe Luis Vázquez, Antonio Bienvenida y Luis Miguel Dominguín. Hay un lleno hasta los topes. En diferentes palcos asisten varios ministros, el capitán general, otras personalidades, entre ellas casi todo el Cuerpo Diplomático. Manolete ocupa una barrera.

El toro de rejones es manso de solemnidad. Los lidia ordinaria, con casta y nervio, y alguno manso sin reservas.

Antonio Bienvenida cortó la oreja en su primer toro y dió vueltas al ruedo a los dos, siendo paseado en hombros por el anillo. Luis Miguel dió una vuelta al ruedo en cada toro.

Rejones: Tras de varias pasadas para alegrar al bicho, coloca tres rejones, el último aplaudido con fuerza. Coloca tres pares de banderillas, uno extra, dos naturales, uno de media y uno de pecho. Venimos realizando estas gestiones con jugadores de Barcelona, Madrid y Zaragoza. Uno de ellos se encuentra libre, y otro espera estarlo dentro de unos días. Habrá que tener un poco de paciencia, que todo se andará. —S.

Primero. — "Cigarrito", manso, pegajoso. Toma las primeras varas rebrincando y coqueando. Dos pares. Llega hecho

entre prendas de vestir y flores. Saludos desde el centro).

Cuarto. — Se rompe un cuerno de salida y es devuelto al corral. Se sustituye por otro de Angel Pérez, manso de solemnidad. El público descubre a Manolete y se le tributa una gran ovación. El toro toma con mucha porfía cuatro picotazos y le clavan cinco banderillas. Pepe Luis encuentra un toro lidiable y tira a abreviar, lo que desagrada al sol. Una estocada corta. (Pitos en la solanera). El toro es pliado en el arrastre.

Quinto. — "Tallito", con unas velas horrosoras, con casta y mucho nervio. Empuja con fuerza a los caballos y derriba en las tres varas que toma. Pepe Luis, en su turno, levanta en pie a la plaza en tres verónicas y media. (Ovación que protestan algunos del sol). Tres pares. Antonio Bienvenida comienza con dos ayudados estatuarios. (Olés). Sigue en redondo, cambia de mano y se va a cuatro naturales y uno de pecho enormes. (Olés. Ovaciones). Sigue con redondos, altos, molinetes, galloes, de la firma y quinquifurios entre olés delirantes. (Ovación). Adornos, tocaduras de pitón y más pases por alto. Pincha en hueso. (Aplausos). Estocada. Descabella al cuarto golpe y pierde la oreja. (Gran ovación, vuelta y saludos).

Sexto. — Abierto de cuerna. Pepe Luis hace un quite entre olés y ovaciones. Dominguín clava tres pares. (Ovaciones).

Parte facultativo. — "El diestro Alonso Vega sufre una herida por asta de toro en la región anterior superior del muslo derecho, disecando el sartorio y abductores, de unos 12 centímetros de extensión por diez de profundidad. Pronóstico grave. Fué trasladado a la clínica del doctor Olivé Gumá". —(CIFRA).

BRIONES, CURADO  
 BARCELONA, 4.—El diestro mejicano Luis Briones, herido en la corrida del día de San Juan, presentó la corrida de esta tarde. Ya se encuentra curado. —(CIFRA).

CONTINUA LA MEJORA DE PEPIN  
 MADRID, 4.—Continúa actuándose la mejoría del diestro Pepin Martín Vázquez. El doctor Jiménez Guinca le ha practicado hoy nueva cura, habiéndole quitado el tubo de drenaje. Por tanto, la herida sigue su curso normal. En el Sanatorio de Toreros siguen recibiendo numerosos telegramas interesándose por el estado del diestro sevillano. —(CIFRA).

TOREARA AL FIN ARRUZA?  
 SEVILLA, 4.—Los apoderados de Manolete y Arruza han celebrado una reunión a la que asistieron los empresarios taurinos de La Coruña y Málaga. Camará ha confirmado que Manolete no toreará esta temporada en España y que en septiembre embarcará con rumbo a Lima. Gago ha dicho que si Arruza se decide a actuar lo hará en La Coruña y Málaga.

El diestro mejicano no quiere marcharse de Sevilla, donde quiere, ha cerse un chalet, adquirir un orfijo y comprar una ganadería andaluza. Arruza ha marchado a un corfijo y ha invitado al torero mejicano Torosano para que se centre con él. —(CIFRA).

un marmolillo a la muleta. Pepe Luis trata de sacarlo de las tablas, donde se le refugió y se defiende. Da varios pases por alto y bajo para igualar y acaba de media estocada lagartijera. (Aplausos y pitos de los que querían más faena. Pitos al toro.)

Segundo. — "Farolón", con muchas velas. Con casta y mucho nervio. Antonio Bienvenida quita por chicuelinas entre olés. (Aplausos). Dominguín quita en su turno por afarañacos. (Olés y aplausos). Dos varas. Los pares. Antonio brinda al público. (Ovación). Con la muleta plegada en la izquierda cita al toro de largo y da un pase cambiado que pone en pie al público. (Olés y ovación). Un natural y se va el toro. U ayudado y con tres se lo lleva al centro del ruedo, Jugo hace toda la faena. Una tanda de tres redondos que cierra con un molinete. (Olés. Ovación). Otros cinco redondos más y revolera. (Enorme entusiasmo). Movido por el aire y metido en los cueros, sigue con manolete y adornos entre constantes olés y ovaciones. Entrado bien de una estocada que hasta (Gran ovación en oreja, vuelta, entre sombreros y flores. Saludos prolongados desde el centro).

Tercero. — "Manolito", bien encoradado. Mansurrón y se va al lado de los jacos. Se lleva la vara en la mano una entrada y se pasa un buen rato hasta que Luis Miguel consigue arrancársela. Cuatro pases. Dominguín comienza con cuatro ayudados por alto estatuarios. (Olés y ovación). Cuatro redondos y cambio por la espalda. (Olés y ovación). Molinete de rodillas, redondos, otro molinete y más redondos derrochando valor. Toca la lestuz del toro. (Ovación). Más redondos, manolete y adornos. (Olés. Ovación). Tres pinchazos oyendo aplausos en los tres y descabello. (Gran ovación, vuelta y saludos).

Cuarto. — Bienvenida es ovacionado al ejecutar unas ceñidas verónicas. Cuatro varas. Buenos quites. Bienvenida clava tres buenos pares de banderillas que se ovacionan. Faena de muleta constantemente ovacionada. En un metro de terreno de pases de todas las marcas, sobresaliendo unos naturales ligados con el de pecho. Mata de media y descabello. (Ovación, oreja, vuelta y salida).

Quinto. — Bienvenida se aprieta en unos lances. El toro es condenado al fugo, a pesar de haber recibido tres picotazos. Tres pares y medio. Bienvenida, aguantando tarascadas, muleta desde cerca y se luce en varios en redondo. Mata de tres pinchazos, estocada y descabello al tercer golpe.

Sexto. — Bienvenida, que sustituye a Vega, lancea bien y es ovacionado. Dos varas y buenos quites. Peraan Vito y Bienvenida. El primero coloca un par de poder a poder y otro al cambio, y Bienvenida un par al cuarteo sentado en una gilla y haciéndolo en la misma cara. (Ovación grande y vuelta al ruedo de ambos). Con la muleta, Bienvenida hace una magnífica faena con pases de todas las marcas. Solo en el centro del ruedo, da naturales, de pecho, molinetes, de rodillas y adornos. El público, en pie, le ovaciona con entusiasmo. Prolonga la faena a petición del público, que no cesa de ovacionarle. Cita a recibir y deja una gran estocada. Descabella al segundo intento. (Ovación, dos orejas, rabo, flores y pases en hombros por la plaza, al igual que Vito. El público no abandona sus puestos para ovacionar a los dos diestros).

DE CAZA  
 Ampliación de los plazos de veda de varias especies de caza

El «Boletín Oficial» del Estado ha publicado una orden ampliando hasta el próximo día 11 de octubre, en todo el territorio nacional, los periodos de veda fijados en el apartado a) del artículo único de la ley de 2 de agosto de 1935 sobre las especies libres, perdiz y todas las de caza mayor.

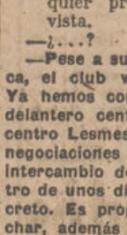
En su consecuencia, la apertura de la caza para dichas especies comenzará este año el día 12 de octubre.

También se amplía hasta el día 31 del actual el plazo de veda para la caza del conejo en los vedados de la zona tercera de los desfiladas en el mismo apartado a) del artículo y ley citados.

¿QUEREJETA Y PRUDEN, REBELDES?  
 MADRID, 4.—Parece que existen ciertas dificultades para los fichajes de los jugadores madrildistas Querejeta y Pruden. —(ALFIL).

PROYECTOS DEL GIJÓN  
 GIJÓN, 4.—Hoy fueron liquidados los jugadores que ha dejado en libertad el Gijón, mientras que los que quedarán retenidos han comenzado sus permisos de verano. El presidente del club ha manifestado que se fomentará intensamente la céntrica local y que los jugadores que fiche el equipo, entre elementos de la región, ingresarán primeramente en el Real Deportivo Gijónés con objeto de poderlos incorporar al Real Gijón cuando se crea conveniente. A pesar de que el conjunto local sólo piensa nutrirse de la cantera, se quiere fichar a un interior derecha y un medio centro de categoría, sin reparar en sacrificios. —(ALFIL).

TRASPASO  
 negocio acreditadísimo en sitio céntrico  
 RAZON: CAMPILLO ALTO, 32



BIENVENIDA



DOMINGUIN

## Gorostiza, Lelé y Lácer causan baja en el Valencia

### SALAS Y JARO, DEL HERCULES, HAN FICHADO POR EL CEUTA

**Está en su apogeo la época de renovaciones y traspasos**

rior derecha del mismo club. También se estableció un acuerdo con el guardameta del Deusto, Agero, pero el compromiso será anulado o referendado después de ser por a este jugador a una prueba. Han firmado su ficha el guardameta Marzá y el extremo canario Roig. —(ALFIL).

OBRAS EN BALAIOS  
 VIGO, 4.—De acuerdo con la promesa hecha por el alcalde a la directiva del Celta, han comenzado las nuevas obras en Balaios. Se construirán dos grandes gradas populares capaces para 6.000 espectadores cada una, cómodamente sentados, y una gran gradería lateral para localidades preferentes. —(ALFIL).

reñidos han quedado los siguientes: Juan Ramón, Monzó, Menárguez, Meña, Pomar, Pechuan, Rubio, Luján, Pasleguato, Amadeo e Iturraspe, y jugadores que no necesitan renovar las fichas, Elizaguirre, Crespo, Alvaro, Sáenz, Pío, Arenal, Muñoz, Igoe y Giraldo. Además, se realizan diversas gestiones para reforzar el equipo con el fichaje de algunos otros jugadores. El arreglo del terreno de juego del campo de Mestalla se ha encomendado al director del Estadio Municipal de Barcelona. —(ALFIL).

LOS PLANES DEL OVIEDO  
 OVIEDO, 4.—La directiva del Oviedo ha acordado retener a los siguientes jugadores: Argilla, Liorente, Peñedo, Ricardo, Jugo, Pena, Sirio, Granda, Sanzón, Diestro, Gómez, Antón, Muñoz, Del Hoyo, Ouesta, Echevarría, Cabido, Goyin, Herrero y Emilio, que tienen plazo hasta el 31 de julio. Quedan transferibles Villita, Ches, Campos, Alcalde y Valerio.

ALTAS EN EL CELTA  
 VIGO, 4.—El Celta ha llegado a un acuerdo con Salas, hasta ahora defensor del Hércules de Alicante, y Jaro, inter-

tratos retenidos. Con el primero hemos llegado a una inteligencia para que continúe en el club dos años más. En cuanto a Marín, esperamos que nos exponga claramente sus pretensiones, pues no es nuestro propósito obstaculizar cualquier proyecto que tenga a la vista.

—Pese a su difícil situación económica, el club va a reforzar su equipo. Ya hemos contratado los servicios del delantero centro Escobar y del medio centro Lesmes. Actualmente estamos en negociaciones con el Español para un intercambio de jugadores, y hasta dentro de unos días no habrá nada en concreto. Es propósito de la directiva fichar, además de Lesmes y Escobar, a un delantero centro, un interior que juegue indistintamente en los dos puestos, un extremo derecha y un medio ala. Venimos realizando estas gestiones con jugadores de Barcelona, Madrid y Zaragoza. Uno de ellos se encuentra libre, y otro espera estarlo dentro de unos días. Habrá que tener un poco de paciencia, que todo se andará. —S.

Primero. — "Cigarrito", manso, pegajoso. Toma las primeras varas rebrincando y coqueando. Dos pares. Llega hecho

entre prendas de vestir y flores. Saludos desde el centro).

Cuarto. — Se rompe un cuerno de salida y es devuelto al corral. Se sustituye por otro de Angel Pérez, manso de solemnidad. El público descubre a Manolete y se le tributa una gran ovación. El toro toma con mucha porfía cuatro picotazos y le clavan cinco banderillas. Pepe Luis encuentra un toro lidiable y tira a abreviar, lo que desagrada al sol. Una estocada corta. (Pitos en la solanera). El toro es pliado en el arrastre.

Quinto. — "Tallito", con unas velas horrosoras, con casta y mucho nervio. Empuja con fuerza a los caballos y derriba en las tres varas que toma. Pepe Luis, en su turno, levanta en pie a la plaza en tres verónicas y media. (Ovación que protestan algunos del sol). Tres pares. Antonio Bienvenida comienza con dos ayudados estatuarios. (Olés). Sigue en redondo, cambia de mano y se va a cuatro naturales y uno de pecho enormes. (Olés. Ovaciones). Sigue con redondos, altos, molinetes, galloes, de la firma y quinquifurios entre olés delirantes. (Ovación). Adornos, tocaduras de pitón y más pases por alto. Pincha en hueso. (Aplausos). Estocada. Descabella al cuarto golpe y pierde la oreja. (Gran ovación, vuelta y saludos).

Sexto. — Abierto de cuerna. Pepe Luis hace un quite entre olés y ovaciones. Dominguín clava tres pares. (Ovaciones).

Parte facultativo. — "El diestro Alonso Vega sufre una herida por asta de toro en la región anterior superior del muslo derecho, disecando el sartorio y abductores, de unos 12 centímetros de extensión por diez de profundidad. Pronóstico grave. Fué trasladado a la clínica del doctor Olivé Gumá". —(CIFRA).

**TRASPASO**  
 negocio acreditadísimo en sitio céntrico  
 RAZON: CAMPILLO ALTO, 32

# LA GRACIOSA AVENTURA DE LOS MONOS SIRVIENTES DE JAMES ADAMS

## SEGUN EL, "BARREN LAS CASAS, SIRVEN LAS COMIDAS Y MECEN A LOS NINOS LLORONES"

### En Yale, los monos comen en bares automáticos y se encargan de la limpieza de los laboratorios

Ha un año y medio que en la casa de Nueva York recibieron un anuncio comercial en el que les ofrecían los mejores, fletes, callados y trabajadores sirvientes: monos y orangutanes inteligentes, capaces, como afirmaba la curiosa agencia de colocaciones, de "barren las casas, servir las comidas, cuidar a los niños e incluso mecer a los bebés llorones".

Con este motivo, gran parte de la ciudad de Nueva York se vio acometida por una frenética curiosidad acerca de los monos que, como posibles sirvientes, se ofrecían a las amas de casa neoyorquinas. Miles de consultas cayeron sobre los establecimientos zoológicos y científicos de la ciudad, solicitando detalles sobre la bondad de los simios y sobre sus capacidades para ejercer el aperreado servicio doméstico. Los profesores de zoología se contentaron con afirmar, ante las implorantes amas neoyorquinas, que los simios son pacíficos y, por lo general, alegres, y que las historias que narraban su ferocidad sin igual — como la de aquel marino que, en el siglo XVII, afirmaba que los gorilas se entretenían en matar a los elefantes a tiros —, son puras invenciones de imaginaciones ociosas.

**"JOHN DANIEL", CRIADO IDEAL**  
Una serie limitada de señoras encargadas del timón de los hogares de la primera ciudad del mundo, devoraron los últimos días toda una compilación literaria zoológica sobre los gorilas, chimpancés y orangutanes.

De esta forma se enteraron que las amas de casa de la Roma clásica tenían pequeños monos que les servían de criados y que les ayudaban en las tareas domésticas, y que, vestidos con originales trajes, se encargaban de divertir a los invitados. Por otro lado, el hecho de que el gran Linneo no sólo los consideraba como dulces y amistosos amigos, sino que, además, los creyera integrantes de la misma especie humana, llamándolos, en su sermón zoológico, "homo caudatus"; es decir, hombres con cola, les movió a solicitar el servicio de los monos criados.

La casa de James C. Adams, de Nueva Jersey, se iba a encargar de suministrar a las amas de casa los raros sirvientes. Ya en la historia de los simios existían casos semejantes, en el que los animales ayudaban a las amas de casa en sus labores del hogar. A principios del siglo XX, una señora perteneciente a la aristocracia londinense tuvo en su casa un gorila que servía la mesa con toda la propopeya de un mayordomo inglés, y que ayudaba en la cocina. Para premiar su fidelidad y servicio, la dama británica incluyó en la lista de sus criados al mono, al que llamó "John Daniel". "John Daniel" incluso se encargaba de sacar a los niños de la casa a un pequeño jardín, en el que los cuidaba como la más perfecta nñera. Fue un gorila tan sentimental, que murió de pena cuando falleció su ama.

James C. Adams contestó, al fin, a las peticiones de sus monos sirvientes, con una carta, que decía textualmente: "Nos pregunta usted si nuestros monos amaestrados pueden ser utilizados en los hogares naturales de una casa: servir a la mesa, limpiar el polvo, etc. Nuestra respuesta es sí. Nuestros monos prestan servicio actualmente en muchas casas. Son sirvientes ideales; su costo inicial es muy bajo; requieren poca alimentación y no necesitan ropa".

El ofrecimiento de Adams hizo furor en la ciudad. Al fin, tuvo que intervenir la policía neoyorquina, a instancias de una corporación de señoras, que temían que los orangutanes, gorilas y chimpancés de Adams causarían destrozos en las casas situadas tanto a aquellas en donde prestaban sus servicios. La intervención policiaca resolvió el problema: Adams era sólo un profesor de psicología, que quiso con su ofrecimiento, "calibrar la credulidad pública norteamericana ante la palabra escrita". La genial agencia de colocaciones de monos era sólo un experimento psicológico.

**LOS MONOS SIRVIENTES DE LA UNIVERSIDAD DE YALE**  
Pero si Adams no ofreció seriamente



Los servicios de sus hipotéticos monos, otros científicos han logrado que los simios desarrollen, con relativa facilidad, los trabajos domésticos. En la Universidad de Yale, el profesor John

Wolfe ha enseñado a los monos del Instituto de Psicobiología a efectuar con rara perfección las tareas de barrer el laboratorio, de colocar los objetos en su sitio y, sobre todo, de comer por su cuenta en curiosos bares automáticos que existen en el establecimiento cultural. Los monos conocen perfectamente el valor de las fichas que introducen en las máquinas del automático. Saben que hay que echar en la ranura de la máquina una ficha roja para que salgan plátanos, y una ficha verde para que surjan naranjas. Cuando comen lo necesario, los monos no se muestran pródigos con sus fichas, sino que las guardan para otra comida.

Conocen perfectamente el valor de cada una de las fichas. Algunas veces se les han colocado alimentos en los sitios donde acostumbran a comerlos y fichas azules y rojas en lugares difíciles de alcanzar. Después de improbos trabajos, cogen las fichas azules y verdes, porque saben que con ellas pueden comer plátanos y naranjas, en vez de alimentarse con las otras sustancias que no son de su gusto.

Por su parte, el doctor Yerkes enseñó a una colonia de monos de la Universidad de Yale todos los oficios domésticos. Ellos mismos se hacen la comida, que comen callejeando y limpian las habitaciones e incluso preparan los platos en las que duermen. **CARLOS DAVILA.**



## LULOIDE

UNA VISITA A LOS ESTUDIOS DE HOLLYWOOD

### EDWARD G. ROBINSON, EL "GANGSTER" Y HOMICIDA DE LA PANTALLA

#### Lleva ciento cincuenta asesinatos en veinte años de carrera artística

Después de doce años de ser uno de los más destacados y temidos "gangsters" de Hollywood, Edward G. Robinson ha decidido cambiar su actitud hacia el homicidio. No acaba de gustarle el modo que emplea para hacer desaparecer a su víctima de la pantalla.

Ahora, en lugar de eliminarle con una ametralladora, desea papeles que le permitan exterminar a la gente con consideraciones psicológicas o en defensa propia. Hasta el crimen puede refinarse un poco, piensa, y, además, el público se cansa de ver siempre los mismos métodos y los mismos motivos.

La cosa empezó con "Flesh and Fantasy" ("Carne y Fantasía"). Le gustó tanto su caracterización, que decidió rechazar todos los guiones que le exigieran cometer crímenes en los machacados métodos antiguos.

En "The woman in the window" ("La mujer de la ventana"), Robinson actuó con Joan Bennett y San Duryea, bajo la dirección de Fritz Lang, interpretando el papel de un hombre envuelto en un asesinato, pero inocente, y que al final se echa encima la carga del crimen para proteger a Joan Bennett.



EDWARD G. ROBINSON

Ahora trabaja en "Scarlet Street", para la Universal, que Lang produce y dirige para Diana Projections.

Una vez más, Robinson, sin pistola ni ametralladora, se ve metido en un caso de homicidio, en contra de su deseo. Es un papel hecho a medida para un hombre cuyo nombre solían mencionar las mamás para asustar a sus retoños y hacerles ser obedientes.

Durante los veinte años de su carrera cinematográfica, Edward G. Robinson ha cometido ciento cincuenta y un asesinatos —incluyendo el último de "Scarlet Street". A veces, ha llegado a eliminar a seis hombres de una vez.

Sin embargo, por lo general, acostumbra a liquidar uno por uno con la eficiencia y la facilidad que da la práctica.

A Robinson no le importa envejecer ni envejecer. Puede permitirse esa desocupación, contrariamente a los galanes.

# Elecciones "libres" en la zona soviética de Alemania

## A pesar de la presión rusa, el triunfo no ha sido tan rotundo como se esperaba

**SAJONIA MERIDIONAL, 4.** — Bernard Plauen, corresponsal de la United Press, es uno de los pocos periodistas anglosajones que ha podido presenciar el desarrollo del reciente plebiscito efectuado el domingo último, en la Sajonia meridional ocupada por los rusos.

Aunque con evidente retraso, que muestra las "facilidades" que conceden las autoridades rusas a la libertad de información, sus notas han logrado llegar a la zona norteamericana a través del obstáculo infranqueable del célebre telón de acero.

Plauen calcula que el 90 por 100 de los cincuenta y ocho mil electores inscritos, participaron en esta primera votación secreta efectuada en zona ocupada por los rusos desde que terminó la guerra.

Se trataba de saber si el electorado apoyaba la política de confiscación de tierras que el Gobierno de Sajonia meridional, controlado por los soviéticos, viene realizando a costa de los antiguos terratenientes nazis. La pregunta se planteaba en la siguiente forma: "Deben confiscarse y entregarse al control del pueblo las propiedades nazis, militaristas y delincuentes de guerra?"

Gran profusión de propaganda radiofónica, de folletos, cartones pegados en los muros, y hojas volanderas arrojadas desde camiones con altavoces vociferantes, invitaba a los votantes a votar "sí". Estas gigantescas banderas las calles de los pueblos y ciudades, las planas de los periódicos, los autos. ¿Quién, por otra parte, se hubiera atrevido a gritar "no"? Según se ha manifestado el dirigente del nuevo partido socialista, Alfred Dietel, no hubo grupo organizado ni lista en Sajonia meridional que no apoyara la confiscación de los bienes nazis sin indemnización.

El resultado no fué, sin embargo, tan unánime como la propaganda. Un dieciséis por ciento votó contra la confiscación, un setenta y seis por ciento votó a favor y un ocho por ciento de las papeletas plebiscitarias fueron anuladas.

Los rusos se inhibieron de las elecciones seguramente porque daban por descontado el triunfo sin necesidad de inclinar la balanza con sus clásicos medios coactivos.

El resultado, por otra parte, tampoco era dudoso, ya que todos los partidos apo-

yaban el "sí" y muchos los pescadores que esperan tranquilamente beneficiarse de este río reuelto del reparto de tierras. Un funcionario ruso que llegó de Berlín con objeto de observar la votación, dijo que la propaganda impresa le había parecido excesiva, pero explicó que el Gobierno militar había dejado la campaña en manos de los alemanes, y que éstos en último caso habían sido los derrochadores. La votación fué ordenada y no se registraron incidentes, a pesar de que algunas mesas electorales se hallaban instaladas en cervecerías donde se seguían vendiendo licores. En cada mesa se encontraban representantes de los partidos democratas-cristianos, democratas-liberales y del nuevo partido socialista unificado. El escrutinio fué realizado por comisiones integradas por miembros de estos tres partidos.

## LA BELLEZA Y LOS CABALLOS

Para la dama que vende polvos faciales y compra caballos, Elizabeth Arden, el dinero no es un problema. Recientemente pagó 34.000 dólares (274.000 pesetas) por "Colony Boy" y 26.000 (206.000 pesetas), por "Star Pilot", con ellos se constituyó el año pasado en la mayor ganadora de premios en los hipódromos norteamericanos: 599.000 dólares (unos seis millones de pesetas). Pero desde entonces se piensa saltar la liebre. En sus magníficos cuartos hasta un caballo que sólo le había costado 2.000 dólares (22.000 pesetas). Se llama "Knockdown", y lanzado en el derby de Santa Anita se llevó la bolsa de 100.000 para la clase de los...

El mundo del turf, conocida en el mundo del turf con el nombre de Miss Mudpack, tiene para las combinaciones de sus caballos, los mismos secretos que para empujar sus cremas. Últimamente no se le ocurrió otra cosa que enfrentar a dos de sus caballos: "Star Pilot" (20.000 dólares) frente a "Knockdown" (2.000). Y éste último, a pesar de su haradura, le ganó al aristócrata por dos largos. Hevándose además otro premio de 100.000.

De esta forma todo se quedó en casa.

## Habrà otra guerra, dice...

(Viene de la página primera)

sino que constantemente echa leña al fuego sobre las llamas del conflicto nacional". —(EFE).

**CONTRA WASHINGTON**  
**LONDRES, 4.** — La Prensa soviética continúa ocupándose de la prueba de la bomba atómica efectuada por los norteamericanos en Bikini. Los diarios ponen de relieve que se trata de una demostración de fuerza que ha servido para desenmascarar la política norteamericana, que se vale de buenas palabras de cooperación y procura establecer una dictadura mundial. —(EFE).

**OTRA ANDANADA**  
**LONDRES, 4.** — Atacando la política norteamericana continúan los diarios soviéticos. El órgano oficial "Izvestia" publica un artículo a tres columnas en el que afirma que el Gobierno de Washington no sigue ya la política de buena vecindad del presidente Roosevelt y trata ahora de dominar a los países suramericanos con el plan de defensa militar. —(EFE).

**CRITICA RUSA CONTRA LA POLITICA AMERICANA EN EL JAPON**

**LONDRES, 4.** — El órgano oficial soviético "Izvestia", publica un artículo relativo a la actual situación en el Japón.

—Ellos—explica Robinson—terminan en cuanto se les cae demasiado pelo, o cuando se les vuelve gris. Yo puedo continuar mientras, haya un homicidio que perpetrar y una víctima a quien engañar.

Entre crimen y crimen, esto es, entre película y película, Robinson se dedica a aumentar su colección de arte, que constituye su alegría y su mayor orgullo.

Le gusta también pintar, hasta tal punto que, por las noches, su mujer tiene que quitarle el pincel de las manos para que vaya a acostarse y no se presente al día siguiente ante la cámara con ojeras.

Una cosa es segura: que la conciencia artística del actor es clara. Puede poner la misma clase de sentimiento en los crímenes que en sus lienzos; porque, en estos días, un homicidio perpetrado por Robinson es toda una creación.

pón, en el que ataca la política norteamericana y el plan del Gobierno de Washington de concertar un pacto de 25 años para el desarme y desmilitarización del Japón. Afirma el diario que la aprobación por parte de los norteamericanos del resultado de las elecciones japonesas da la impresión de que los autores del proyecto de desarme y desmilitarización están de acuerdo con la organización actual nipona, y se apresuran a pasar de la ocupación a ciertas relaciones comerciales con el Gobierno de Tokio. —(EFE).

**RUSIA, DERROTADA EN LA COMISION DE LA ENERGIA ATOMICA**

**NEW YORK, 4.** — La Comisión de la energía atómica de las Naciones Unidas, en una sesión que duró cuarenta minutos, ha rechazado la propuesta soviética de que las decisiones se adopten con una mayoría de dos tercios partes y ha decidido que en todos los casos deberá obtenerse una mayoría de la mitad más uno. El delegado soviético, André Gromyko, dijo que como la cuestión no afectaba a los intereses vitales de la Unión Soviética, no trataba de ejercer presión para que triunfara su criterio. Sin necesidad de votación, la Comisión aprobó rápidamente cincuenta disposiciones reglamentarias. —(EFE).

**WASHINGTON, 4.** — El Ejército y la Marina anuncian la creación de un organismo mixto para coordinar la investigación y desarrollo de las armas atómicas y otros nuevos medios de defensa nacional, organismo que será presidido por el doctor Bush. —(EFE).

**MAS TRACTORES PARA LA RUSIA BLANCA**

**WASHINGTON, 4.** — El director general de la UNRRA, La Guardia, ha negado que dicho organismo no quiera embarcar más tractores con destino a la Rusia Blanca y Ucrania, por hallarse la Unión Soviética exportando tractores a la Argentina.

La declaración de La Guardia dice textualmente: "Hay tanta verdad en esto como en tantos rumores y habladurías que han corrido de la Unión Soviética en estos últimos días. Por el contrario, hace solamente unos días que están dispuestos para ser embarcados hacia Rusia Blanca ciento treinta y seis tractores y ciento ochenta y seis para Ucrania, desde la costa del Pacífico. Parece ser que todo aquel que hace una declaración equivocada en relación con la UNRRA logra que su nombre salga en los periódicos. El funcionario de la UNRRA que hizo tal declaración no tuvo por qué hacerla. No tenemos noticias de envíos de tractores por Rusia a la Argentina. Nuestros agentes nos han informado en sentido contrario. —(EFE).

## Horas de salida y llegada de los trenes de viajeros de la Estación de GRANADA

SALIDAS		LLEGADAS	
Correo de Alicante, 1811	6'10	Mixto de Loja, 1463	9'50
Correo de Madrid 1803	8'05	Expres de Madrid, 806	10'10
Correo de Málaga, 410	10'00	Omnibus de Almería, 2808	12'45
Omnibus de Almería, 2807	18'40	Correo de Málaga, 411	18'25
Omnibus de Loja, 1462	18'50	Correo de Madrid, 1804	22'55
Expres de Madrid 808	20'45	Correo de Alicante, 1812	0'30
Correo de Madrid sale los martes, jueves y sábados.		Correo de Madrid llega los lunes, miércoles y viernes.	

# GRANADA



EL SECRETARIO DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD, A JAEN

El secretario general de la Dirección General de Seguridad, señor López Barón, visitó ayer mañana, acompañado del jefe superior de Policía, señor Cadenas Campo, las obras de ampliación y reforma en el edificio de la Jefatura Superior, en la calle de la Duquesa.

A medio día se despidió de las primeras autoridades, y esta mañana emprenderá su viaje a Jaén.

### NATALICIO

Felizmente ha dado a luz un robusto niño doña Luisa Fernández Gutiérrez, esposa de don Juan Serrano Fejé.

### VIAJEROS

Ha marchado a Jaén, acompañado de su familia, don Luis Gallardo Sánchez. Se encuentra entre nosotros don Felipe Sierra Carmona.

El doctor J. GOMEZ VILLALVA establece sus horas de consulta en partos y enfermedades de la mujer, de once a una, en plaza de Santa Ana, núm. 5, a partir del próximo lunes, día 8.

LIQUIDAMOS gran stock de motores corriente continua de varias marcas y número de H. P.—Pedidos al Apartado número 934, Madrid.

ESTA DE GUARDIA FARMACIA PLAZA NUEVA

Cupón pro-ciegos núm. 923

**NACIONAL**  
HOY, desde las 3'30. HOY.  
El paroxismo de la emoción!

PRESENTA A  
**FRANCES GIFFORD Y TOM NEAL**

**En la SELVA del TERROR**

**1ª JORNADA EL AMULETO DEL LEON**

DIRECCION: WILLIAM WITNEY DISTRIBUCION Y JOHN ENGLISH CHAMARTIN

Las interesantes hazañas de **"LA MUJER TARZAN"** (Apta para menores)

producción pródiga en **SALTOS, FLECHAZOS, INTRIGAS, LUCHAS, TIROS, RISAS, INCENDIOS, ZARPAZOS, PUNETAZOS, TREMENDAS AVENTURAS, MAGNIFICA REALIZACION.**

Una impresión sobrecogedora! Última sesión, a las 11'30 noche.

**TEATRO GRAN CAPITAN**  
Extraordinaria temporada cinematográfica. — La terraza de verano más linda de España. — Temperatura ideal. — Máximo confort. Magnífica proyección. — Perfecta sonoridad. — **LAS MEJORES PELICULAS**

**HOY VIERNES:** Continuas, a las 10 y 12 de la noche. — **ULTIMO DIA** de proyección de la más excelente cinecomedia "Clifesa".

**ELLA Y SUS MILLONES** DINAMICA, COMICA, DIVERTIDA.  
Interpretación de RAFAEL DURAN, JOSITA HERNAN, ROBERTO REY, LUCHY SOTO y hasta DOCE PRIMERAS ESTRELLAS.

TAQUILLAS, desde las 8 de la TARDE — MAÑANA, riguroso estreno en Granada. La extraordinaria superproducción "Ufa". **EL HOGAR PERDIDO**. Magistral interpretación de Zara Leander y Hans Stuwe.

## NOTAS, avisos y COMUNICADOS

**DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS.**— Los detallistas citados ayer para la entrega de alubias, podrán retirar el mencionado artículo a partir de hoy, de los almacenes que se expresan:

Los establecimientos números 1 al 21 y el 78, del almacén Jiménes y Olea; del 32 al 37 y el 108, de Juan Muro Sáenz; del 38 al 51 y el 139, de Francisco Rosales Ramírez; del 52 al 70, de Juan Ballesta Parra; del 71 al 92, de Bernabé López Cepas; del 93 al 109, de Francisco Contreras Palma; del 110 al

130, de Luis Gómez y Hermoso; del 131 al 147, de José Muro y Compañía, y del 148 al 169, de Carlos Rodríguez Ortega.

**DELEGACION PROVINCIAL DE LA CAJA NACIONAL DE SUBSIDIOS FAMILIARES.**— Se convoca entre los trabajadores de esta provincia un concurso para los que se propongan contraer matrimonio durante el mes de septiembre próximo, con arreglo a las bases conocidas. Los préstamos para varones serán de 2.500 pesetas y para mujeres, de 5.000. Las solicitudes se recibirán en Gran Vía, 27, hasta el 31 de julio.

## Educación Nacional

**SERVICIO ESPAÑOL DEL MAGISTERIO.**— Nueva relación de donativos para el homenaje en honor de don Miguel García Martín:

Doña Pilar Pérez Oliveros, 5 pesetas; don Alejandro Muñoz Martínez, 25; don Antonio López Vilches, 5; superiora del Colegio de la Compañía de María, 50; doña Encarnación Fernández, 5; don Francisco Galles, 5; doña Ignacia Oviedo, 5; don Luis García Torres, 5; don Enrique Díaz Salmerón, 10; don José López Galindo, 5; don Federico Pérez Ruiz, 10; don Antonio Fernández Gómez, 5; don Manuel Medina Gómez, 5; señor carpintero de Albuñol, 25; don Enrique Cantero, 5; doña Clara Ruiz Villanueva, 25; don Leopoldo Sánchez, 5; don Miguel Carretero, 5; don Luis Muñoz, 5; don Aurelio Jiménez, 5; don Juan M. Pérez, 5; doña Juana Pérez, 5; don Ernesto Tallón, 5; doña Benita Salas, 5; doña Marina Sabatell, 5; don Victoriano Aros, 5; doña Asunción Pérez, 5, y doña Emilia Altozano, 5.

**CERTIFICADO DE PRACTICAS.**— Las maestras del curso 1941 que no posean el certificado de prácticas, deberán personarse en la Regiduría de Cultura, de la Sección Femenina de la Falange, San Antón, 71, de once a una de la tarde.

**CURSO DE DIPLOMADOS DE SANIDAD.**— Programa para hoy: A las diez de la mañana, para el grupo farmacéutico, "Alcaloides del conífero de ciertos" por el doctor Guardiola, en el Instituto provincial de Sanidad; a las once, para los tres grupos, "El líquido cerebrospinal en las infecciones" por el doctor Suárez, en el Instituto provincial de Sanidad; y a las doce, continuación del programa para los veterinarios.

## Teatro Cervantes

Ultimos días de actuación de la Gran Compañía de Comedia

**MANUEL GONZALEZ, CARMEN CARBONELL Y ANTONIO VICO.**  
Las tres eminentísimas figuras del teatro español.

Hoy viernes 5 de Julio de 1940 Fuera de abono

Tarde, a las 2'15. Noche, a las 11'15 Sensacional estreno de la comedia en tres actos, original de Miguel de la Cuesta y Leandro Navarro,

**BENGALA**

Mañana sábado, en novena de abono, **BENGALA**

El domingo, fuera de abono, el gran estreno de **JUGAR A VIVIR**

Taquilla desde las doce

**PRINCIPE CINEMA**  
Hoy, programa número 2. Sesión, desde las 5'30. Última, a las 11'30. Gran temporada de verano.

**BUTACA PATIO, 1'00 PESETA.**

"PRINCIPAL, 0'60"

(Incluidos todos los impuestos.)

**ULTIMOS DIAS de**

**DOS MUJERES Y UN AMOR**  
Por Carole Lombard, Cary Grant y Kay Francis. — El domingo, **VIVA LA MARINA**

**EL TIEMPO.** — Temperatura máxima de ayer, 35 grados; a las 16'15; mínima, 17, a las 6'30; junto al suelo, 16'7; presión atmosférica, 1.010 recorrido del viento, 150 kilómetros; dirección dominante, Suroeste; sale el sol a las 7 y se pone a las 21'38. — (Datos del Observatorio de Cartuja.)

## REGION

### CORTES DE LA FRONTERA

**BENDICION Y ENTREGA DE UNA BANDERA A LA GUARDIA CIVIL**

**CORTES DE LA FRONTERA.** — El día 30 de junio se celebraron en esta localidad diversos y solemnes actos con motivo de la bendición y entrega de una bandera al puesto de la Guardia civil y la inauguración de la casa-cuartel donada por el Ayuntamiento al benemérito Instituto.

La Delegación comarcal de las Falanges Juveniles de Franco, de la vecina ciudad de Ronda, desplazó la banda de música y la de cornetas y tambores, integrada por unos cincuenta pequeños camaradas. Asistieron también a los actos una falange de la centuria de cadetes "Juan Villegas" y las centurias "Orán" y "Bailén" de las Falanges Juveniles de esta plaza.

El Ayuntamiento obsequió con un magnífico desayuno a los camaradas de las Falanges Juveniles, que antes habían desfilado por las principales calles con sus respectivas bandas de música. Después, el señor cura párroco ofició una misa de campaña en la plaza principal. Dieron coita al altar tres guardias civiles y dos camaradas de las Falanges Juveniles, presidiendo el acto religioso el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia civil, comandante capitán y tenientes, además del alcalde y restantes autoridades locales. Formaron las fuerzas del puesto de la Guardia civil y de las centurias de Falange, viéndose la plaza y los balcones materialmente atestados de público. Durante la misa, la banda de música interpretó selectas piezas de su repertorio.

Inmediatamente después de la misa, se procedió a la bendición de la bandera, entregándola el alcalde a la madre, la joven y bella señorita Paquita Núñez Ruiz, quien leyó unas patrióticas cuartillas. Al recibirla, el teniente coronel de la Guardia civil pronunció breves palabras de gratitud en nombre del Cuerpo, prometiendo defenderla hasta dar la vida por ella si fuera preciso. A continuación, las fuerzas se trasladaron con su bandera al nuevo cuartel, donde fue izada la enseña a los acordes del himno nacional. El señor cura párroco bendijo los pabellones, que después fueron recorridos por todas las autoridades.

Finalmente se tributó un sentido homenaje a la memoria de los caídos, mar-

## Vacunación antirrábica de los perros en el plazo de un mes

**Nota de la Alcaldía:**  
Declarada oficialmente la epidemia de rabia canina en Granada, y su provincia, por el presente, se requiere a todos los dueños de perros de este término municipal para que sin excusa ni pretexto presenten sus animales en el Laboratorio municipal (Sección Veterinaria), con objeto de proceder a su vacunación antirrábica en el plazo improrrogable de un mes. Asimismo, y una vez provistos del certificado de vacunación correspondiente, abonarán el importe de los derechos de matrícula en la Administración de Rentas de este excelentísimo Ayuntamiento.

A los contraventores de esta orden les será impuesta por esta Alcaldía una multa de cien pesetas, procediendo al sacrificio del animal.

## LIQUIDAMOS

gran stock de motores, corriente continua, de varias marcas y número de H. P. — Pedidos al Apartado número 934, Madrid.

**Sindicatos**  
SINDICATO PROVINCIAL DE PESCA.— Pescado subastado ayer en Ronda: Varlos, 2.760 kilos; sardinas, 2.580; bacaladas, 2.100; boquerones, 300; cigalas, 90; almejas, 60; gambas, 60; merluza, 60; salmonetes, 60; peñas, 30; tintorerías, 30. Total, 8.130 kilos. Procedencias: Motril, Málaga, Algeciras y Almería.

**NOTA DE LA VICESECRETARIA DE ORDENACION SOCIAL.** — Por la presente se pone en conocimiento de todas las empresas de la capital que durante hoy y mañana deberán dar facilidades a los representantes de las Secciones sociales y enlaces sindicales para que informen a los productores sobre el próximo Congreso regional que ha de celebrarse y que resumirá las aspiraciones de todos los trabajadores, dándoles a ellos participación directa en el mismo.—EL VICESECRETARIO DE ORDENACION SOCIAL.

## Coliseo Olympia

**GRAN TEMPORADA DE VERANO (PRECIOS POPULARES)**  
(Programa número 3.)  
**SESIONES CONTINUAS**  
Noticiero NO-DO, 182 A., (a las horas 4'30, 7'30 y 10'30.)  
Estreno de la grandiosa producción en español,

**EL HERRERO**  
por Ramón Pereda y Adriana Lamar (a las 4'45, 7'45 y 10'45.)  
Reestreno de la graciosísima película americana, en español,

## Mamá a la fuerza

por Ginger Rogers y David Niven, (a las horas 6'15, 9'15 y 12'15.)

## CINE GRANADA

(Local refrigerado.)  
(Programa número 2.)  
**PRECIOS POPULARES**  
Sesiones continuas, desde las 5. La última, a las 11'30.

**ULTIMOS DIAS** que se proyecta la gran superproducción

**LA REINA VICTORIA**  
por Antón Walbrock y Anne Neagle.  
Noticiero NO-DO, 182 A.

El sábado: **GRAN ESTRENO PENDENCIERO INDESEABLE**

## VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL.** — Antonio María Zaccarias; Atanasio Domínguez, Máximo Cirila, Filomena, vírgenes y mártires! Guillermo, confesor.

**JUBILEO CIRCULAR.** — En el Santuario de San José.

**ADORACION NOCTURNA.** — Corresponde la vigilia al turno decimoctavo, «La Divina Pastora».

**SAGRADO CORAZON DE JESUS.** — Novena solemne en honor del Sagrado Corazón de Jesús. Hoy, a las nueve, misa de comunión general. Por la tarde, a las ocho y media, sermón a cargo del Rvdo. P. Francisco Javier Lucas, S. J.

**REAL COFRADIA DEL SANTO VIA CRUCIS.** — El próximo día 7, en las Escuelas del Ave María de San Cristóbal, a las diez y media, en primera cita y a las once, en segunda, celebrará esta Cofradía junta general reglamentaria, para rendición de cuentas y renovación de la directiva.

## «CATOLICOS! Hoy es primer viernes de mes»

Haced una fervorosa comunión, preparaos por una buena confesión. No olvidéis la promesa que el Sagrado Corazón de Jesús hizo a Santa Margarita María de Alacoque: "Yo prometo, en el día de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que cumplieron nueve primeros viernes de mes seguidos, la gracia de la penitencia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento".

## "Educación y Descanso"

## Inauguración de los turnos de verano en Sierra Nevada

**El lunes, reparto de premios en el Hogar del Productor**

A partir del próximo lunes podrán retirar sus obras los productores que participaron en la III Exposición de Artes organizada por "Educación y Descanso". El mismo día, a las nueve de la tarde, tendrá lugar en el Hogar del Productor (Recogidas, 9), el acto de entrega de premios. También serán entregados los trofeos de las carreras ciclistas y de antorchas.

## TURNOS EN LA RESIDENCIA DE SIERRA NEVADA

Ha sido inaugurada la temporada de verano, para los turnos de productores procedentes de las provincias de Granada, Madrid y Jaén en la residencia «José María Collantes», en el collado de la Sabina (Sierra Nevada).

Asistieron al acto inaugural el delegado provincial de Sindicatos, accidental, camarada Hermoso López, en representación del Jefe provincial y gobernador civil; el jefe provincial de la O. B. A., camarada Montero, y el jefe de Albergues, camarada Fernández.

## VERANO DE LOS PRODUCTORES DE LA FABRICA DEL FARGUE

En el correo de Andalucía saldrá hoy la primera expedición de productores del grupo de empresas de la fábrica de Fátimas y Explosivos del Parque, que viajará en la residencia «José Luis Navarro», en Torremilinos (Málaga).

## SUCESOS

**HERIDA DE UNA COZ**  
En el Hospital de San Juan de Dios ingresó ayer la joven de dieciocho años Ciriola Huerta, Espinosa, que presentaba una herida en la región nasal derecha, de diez centímetros de extensión, producida por la coz de una caballería. Pronóstico, menos grave.

**HERIDOS LEVES**  
De heridas leves y casuales fueron asistidos también Antonia Zambrano Barros, de cincuenta años, y Enrique Muñoz Arocas, de cuatro.

## Centro Artístico

**AVISO**  
SE VENDEN todos los materiales, alitas y efectos de la caseta de feria de este Centro Artístico, sita en los jardines del Genil.



# Los diputados laboristas se han subido el sueldo a mil libras anuales

Son los ciudadanos ingleses que trabajan más horas.—"Prefiero el trabajo de la mina" ha confesado un diputado, antiguo minero

**AHORA DISPONDRAN TAMBIEN DE MECANOGRABA, FRANQUICIA POSTAL Y VIAJES GRATIS**

Los diputados británicos han decidido subir sus dietas que han fijado en mil libras anuales. Desde 1937 ganaban 600 libras, cantidad que unánimemente era considerada como insuficiente para atender al elevado coste de la actual vida en Londres. Esa unanimidad de pareceres se reflejó a la hora de la votación, en la cual, todos los representantes del país sin distinción de credos, edades, profesión o estado, votaron por el aumento, salvo 26 que, no sabemos por qué, quizá por la convicción de que su gesto no iba a pasar de simbólico y no entorpecería el acuerdo, decidieron oponerse al deseado aumento.

**HASTA YOTI, LOS DIPUTADOS INGLESES NO COBRABAN**

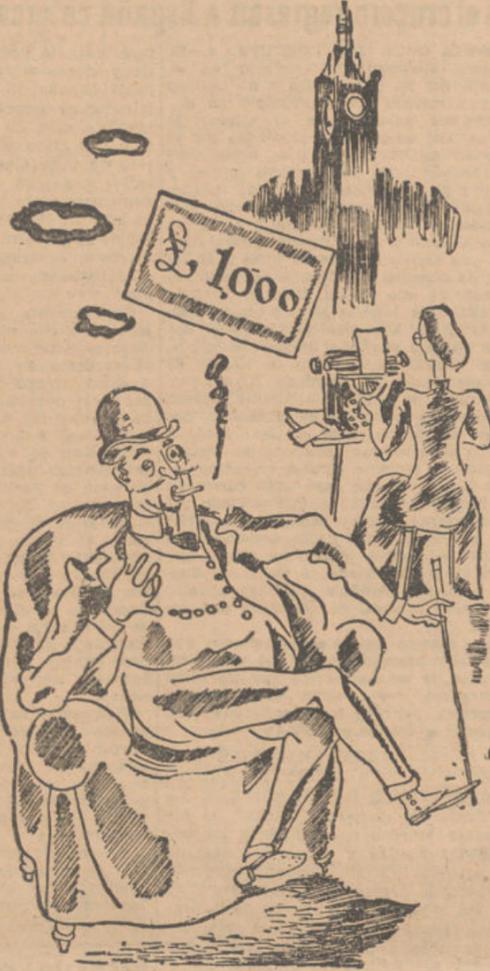
Antiguamente, los diputados ingleses no cobraban ninguna clase de emolumentos, dietas o gratificaciones por el ejercicio de su labor. En 1917 les fueron asignadas 400 libras anuales en concepto de indemnizaciones por gastos.

La medida en realidad se hizo necesaria cuando empezaron a llegar a Westminster los primeros diputados que carecían de fortuna propia. Hasta entonces los elegidos solían ser siempre caballeros—grandes propietarios agrícolas y comerciantes o industriales—jefes de empresa o explotaciones mineras. Las 400 libras asignadas en 1911 sufrieron una reducción que las dejó en 360, temporal, ya que sólo duró tres años a causa de la crisis financiera de aquel año. En 1937, las mismas razones que han exigido ahora este importante aumento, aconsejaron una ampliación de la asignación, que quedó establecida en 600 libras.

Pero ¿quién puede vivir con 50 libras semanales en Londres, en la época actual? Los precios de todas clases de artículos se han elevado en gran proporción, las comunicaciones también son más caras, la vivienda se ha encarecido en términos asombrosos, de tal modo que los diputados apenas pueden mantenerse con la holgura y el decoro que cuadra a su elevada posición política. Sus miradas asombradas van dirigidas hacia el coronel Douglas Clifton, "speaker"—presidente de la Cámara, que, además de un santísimo sueldo anual de 5.000 libras, disfruta de una magnífica vivienda en el mismo Westminster—, precisamente en la torre del famoso Big-Ben, cuyas campanadas difunde por el mundo la emisora de la B.B.C.

**LAS CUITAS DE TRES DIPUTADOS LABORISTAS**

El periódico archiconservador "Evening News" publica una sección en la que recoge la queja de sus lectores acerca de la carestía de vida. Últimamente se asomaron a sus columnas tres curiosas lamentaciones, que en realidad era una sola. Pertenecían a los diputados laboristas, coronel Wigg, capitán Swangles y mister Davies. Para evitar confusiones, recordaremos que es corriente en Inglaterra conservar las graduaciones que se alcanzaron por los movilizados en la contienda. Pues bien, el coronel, el capitán y el simple mister Davies, contaron en el periódico cómo a pesar de su brillante condición política, se veían forzados a vivir en comunidad—los tres tenían sus familias fuera de Londres—, y en comunidad bastante modesta. Habían alquilado un pisito pequeño al que habían amueblado con lo indispensable—la exigüidad de sus dietas al parecer no permitía lujos—. Eran dos lechos de campaña, dos colchones, una mesa, un pupitre, una cama turca, una librería y dos cómo-



guna otra ocupación. Normalmente un diputado británico tiene que dedicar casi toda la mañana a despachar su correspondencia. Se calcula por término medio que viene a recibir unas 50 cartas diarias. Y si un ciudadano cualquiera puede permitirse el lujo de dejar una carta sin contestación sin más consecuencia que la de incurrir en una descortesía, un diputado debe contestarlas necesariamente si quiere

(PASA A LA PAG. 7.º)

## Noticias breves del mundo

**JAMAICA**

**KINGSTON, 4.**—Ha llegado en avión especial, Ospina Pérez, El gobernador de Jamaica ofreció un banquete en honor del presidente electo colombiano. Ospina Pérez, que se manifestó muy satisfecho por su visita a Estados Unidos, saldrá mañana para Colombia. (EFE).

**INGLATERRA**

**LONDRES, 4.**—Acercas de la noticia publicada en Singapur, de que la Secretaría de Colonias británica ha accedido a transformar la proyectada Unión Malaya en Federación Malaya, de fuente autorizada se declara en Londres que el asunto está siendo objeto de activo estudio y que probablemente se adoptará la resolución de referenda u otra muy análoga. (EFE).

...

**LONDRES, 4.**—La Cámara de los Lores ha aprobado el proyecto de ley sobre nacionalización de las minas de carbón y lo ha devuelto a la Cámara de los Comunes para que efectúe varias enmiendas. Los Lores aprobaron enmiendas en desafío de la mayoría del Gobierno laborista en los Comunes y se espera que sean rechazadas en fecha próxima. (EFE).

**ITALIA**

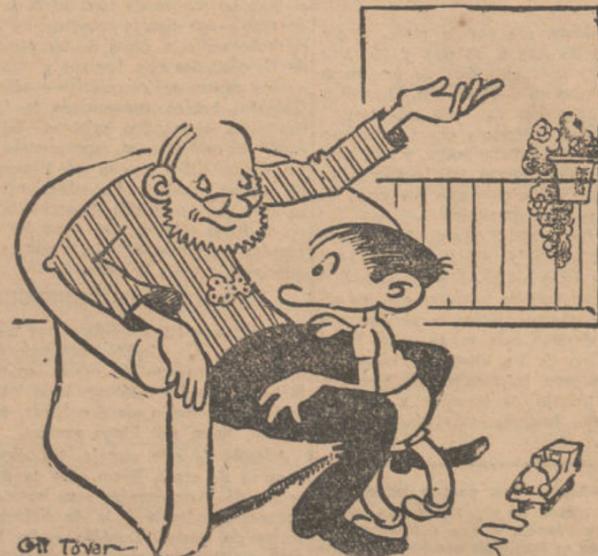
**ROMA, 4.**—El Santo Padre ha recibido a la delegación comercial holandesa que actualmente está llevando a cabo negociaciones en Italia. (EFE).

das. El coronel hacía las compras, el capitán cocinaba y el señor Davies, fregaba los platos.

**LAS FUNCIONES PARLAMENTARIAS NO PERMITEN OTROS INGRESOS A LOS DIPUTADOS**

Cuando el diputado tiene fortuna propia no existe problema. Pero cuando carece de ella, y no tiene más ingresos que el del ejercicio profesional, el problema es grave, porque sus ocupaciones parlamentarias apenas le dejan tiempo para dedicarse a otro medio de vida. Si el diputado no tiene otra ocupación, el problema es entonces pavoroso. Y este es el caso de muchos diputados actuales. En la mayoría laborista hay muchos hombres jóvenes que han llegado a la Cámara directamente de las fuerzas armadas, a donde fueron cuando comenzó la guerra, casi desde la misma escuela. Son hombres que todavía no han conseguido orientarse en la vida, y a los que un horario parlamentario muy denso no permite nin-

## Cuentos maravillosos.—Por GIL TOVAR



—...Pulgarcito iba tirando blancas migas de pan por el camino para no perderse, y entonces se le apareció un hada hermosísima...  
—Pero ¿eso podía ser verdad, abuelito?  
—¿Lo del hada?  
—No; lo del pan.

# PATRIA

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

## Mujer antes que reina

POR TOMAS BORRAS

(SERVICIO DE EXCLUSIVAS). — Entre Segovia y La Granja, una finca que da a la carretera, ostenta este descansado nombre: "Quitapesares". Allí iba una reina de España a esconder su amor.

Fue Fernando VII aficionado al amor. Cuatro mujeres ascendió al trono de su mano de marido: María Antonia de Nápoles, Isabel de Braganza, Amalia y María Cristina. Esta última entró en Madrid el 11 de diciembre de 1830. Era hija del rey de Nápoles y de la infanta María Isabel, hermana de Fernando VII. El cual, por lo tanto, era marido y tío de su cuarta esposa, a la que aventajaba en veintidós años. Ella tenía, en su boda, veintitrés. Y añábase que Fernando estaba medio leño, prematuramente envejecido por los excesos.

María Cristina arrebató por su personal seducción y su habilidad en los negocios. Apenas le dió dos hijas a Fernando y le cuidó en su lecho de achacos—que esa fue su vida conyugal—, ya se le moría el cónyuge, dejándole Regente, con una niña, María Isabel Luisa, a su cuidado; al cuidado de España también, cuyo Estado se sumía en un laberinto leguleyo por si la ley sálica estaba o no vigente, con nobarrones de fraticidio, camarillas e incontables conspiraciones. Ella supo sostener el trono de su niñita Isabel, aunque su regencia está cuajada de cuanto puede sugerir la imaginación para convulsionar a un pueblo: guerra civil, pronunciamientos militares, revueltas de plaza, fermento en las colonias americanas, ataques políticos, miseria, intrigas de cancillerías... Semana a semana, María Cristina, abrumada de responsabilidades y de injurias, recibió a diario su carga de dolor y de amargura: siete años, siete cálices negros.

Al mismo tiempo, su corazón no había amado en su desigual matrimonio, y sentía correr esa necesidad vital por sus venas de hija de un país ardiente. El triunfo de la Mujer hizo soportable la vida zozobrosa de la Reina. De cierto apuesto guardia de Corps llamado don Fernando Muñoz, enamoróse la Mujer antes que Reina. Era hijo de unos humildes estanqueros de pueblo. Fue fulminante la revelación apasionada conjunta con su logro: el 17 de diciembre de 1833 vió la Reina al don Fernando de su guardia, y a los once días un sacerdote los casaba... tres meses después de fallecer el otro Fernando, el rey.

Así entró el amor a compensar a la política, la dulzura y la satisfacción de la esposa a hacer llevadera la cruz de gobernar hasta que Isabel cumpliera el tiempo de su minoría. Por eso, con pretextos bien buscados, Su Majestad se tomaba unos días de descanso, de vez en vez, y un carruaje de post: por Torreldones, Navacerrada y Balsain, entrábase, a la izquierda, dejando a Segovia de lado, por la posesión de campo, en cuyo frontispicio podía leerse: "Quitapesares". Donde un garzón alto, apuesto, de rostro muy masculino y rasgos viriles, el bigote recortado sobre una boca seria, los ojos grandes y severos, le tupo a lo "Figero", se adelantaba a recibir en sus brazos a la preciosa carga móbida que saltaba del coche: él besaba la mano de su soberana, y ella besaba los labios de su marido.

Muñoz fue, naturalmente, además de murmuradísimo, utilizado por la violencia política. Unos cuantos sargentos alentados por el populacho y los intrigantes, se sublevaron en La Granja, en agosto de 1836. Pidieron a Cristina la proclamación de una de tantas Constituciones como fabricaban los partidos, y, cómo no, la destitución del Gobierno. Aunque María Cristina nunca se mostró blanda, en aquel trance cedió al mandato y a los sucesivos mandatos de los sublevados. ¿Por qué? Borrow, el protestante pintoresco que escribió "La Biblia en España", le cuenta: "Los sargentos se habían apoderado en "Quitapesares" de don Fernando Muñoz y amenazaron con fusilarle si la Regente no accedía sin condiciones a su ultimátum". Y la Mujer volvió a triunfar sobre la Reina.

Como, por último, también la Reina cedió a la Mujer en su abdicación. Las travesuras de Espartaco eran sorteadas hábilmente por Su Majestad, que ante el colosal tamaño que la figura del general victorioso erguía ante el pueblo, opuso su sagacidad y habilidades, aparte su razón de legal gobernadora. Mas, cuando de forcejeo en zancadilla y de conversación en promesa, María Cristina y Espartaco no decidían la partida a su favor ninguno, González Brabo, diputado y ministro de candente intención, verboso, brutal a veces, escribió en "El Guirigay", con su habitual seudónimo "Ibrahim Claret", un artículo espeluznante acerca del matrimonio morganático de la Señora. Esta vió caer sobre el esposo responsabilidades que podían derivar en el peligro de la vida, también por la suerte de su don Fernando, y de una pluma trasladó a Espartaco el semicetro de España hasta la mayoría de edad de Isabel. Y huyó con el hombre que hizo duque de Riánsares y al que confesó, en 1844, al aire libre de la "opinión pública", su marido.

"¡Dios salve a la Reina!", gritaba O'zaga en el Parlamento contra el nuevo Regente. La Reina había abdicado en la Mujer, que entraba orgullosa en Navarra del brazo de quien amaba y con los hijos de aquel su amor romántico.

(Prohibida la reproducción)

## LAS HIJAS DE PANCHEO VILLA VAN A ESCRIBIR UN LIBRO EN DEFENSA DE SU PADRE

### Las tres hijas de Pancho.—El crimen de Doroteo Arango.—Lo que perjudica el vino

Por RAFAEL MARTINEZ GANDIA

Tres hijas de Pancho Villa —María del Carmen, Alicia y Celia— andan ahora por las calientes tierras mejicanas que fueron escenario de las aventuras de su padre. Quieren recoger datos y documentos para unirlos a los que ya poseen y ordenarlos todos en un libro que se titulará "Vida íntima de Pancho Villa". El fin que se proponen las "Panchitas", como las llaman sus compatriotas, es esclarecer la verdad sobre su padre, borrar la mala impresión que la leyenda, según ellas, la realidad, según los relatos de la época, haya podido formar sobre la memoria del guerrillero, cuya vida tumultuosa y peligrosa está llena de episodios de todas clases, desde los más sangrientos hasta los más chistosos y pintorescos.

María del Carmen Villa es la que lleva la voz cantante en el asunto. La joven es artista, aunque en los escenarios de su país todavía no se ha presentado. Cultiva el tipismo mejicano y todas sus campañas teatrales las ha realizado por Norteamérica, cantando las mismas canciones que en sus escasas jornadas familiares le enseñaba el que fue por algún tiempo el amo de Méjico, gracias a la impuesta tiranía de sus pistolas. Villa no es el apellido de las tres hermanas como no lo era de su padre, cuyo verdadero nombre era el de Doroteo Arango.

Doroteo Arango trabajaba en Chihuahua, su pueblo natal como arriero, al servicio de un poderoso y opulento "pulquero" o estanciero. Tenía un amor: una india fina, brava y... coqueta. Al "pulquero" le gustaba, y Doroteo empezó a figurarse algo y no bueno. Un día fue a casa de la india, cuando ésta no le esperaba. En la mirada tenía ese brillo de los hombres decididos a pelear y a matar.

—¿Qué hubo?  
—Nada, "Doro", ¿cómo por aquí?  
En vez de contestar, sus ojos recorrieron la habitación.  
—¿No vino nadie?  
—¿Pos quién iba a venir?  
Nuevamente la dejó sin respuesta. Fue hacia un baúlillo y lo abrió. La india empezó a sentirse inquieta.  
—¿Temes?  
—¿"Pos" por qué había de temer?  
La mano de Doroteo Arango sacó un trozo de tela alargado, de los que con el nombre de "rebazo" se ponen como adorno a las mujeres aztecas.  
—¿Y esto? ¿Quién te lo regaló?  
Ella no podía hablar. O tal vez presenció que era inútil cuanto dijera.  
—¿Fue el patrón?  
Bajó la cabeza en señal de asentimiento.  
—Doroteo salió en silencio.  
A la mañana siguiente, el "pulquero" fue encontrado muerto. Dos grandes heridas le habían atravesado el pecho.  
Aquél día moría también Doroteo Arango. Pero sólo su nombre, Pancho Villa, acababa de nacer.

**TRAJEDIA DEL JEFECITO BORRACHO**

Estas tres muchachas que pretenden nada menos que convertir a Pancho Villa

(PASA A LA PAG. 9.º)